24 星期四

北京地区天气预报

阵雨 风向 北转南 夜间 **油油**

单产和总产都超过历史最高水平

我国早稻征购任务超额完成

入库已达189.56亿斤,比去年同期增加21.45亿斤

新华社北京9月23日电 粮食部今天宣布。 我国早稻征购任务已经超额完成。截至9月20日,全国早稻征购人库已达189.56亿斤,完成计 划107.4%,比去年同期入库数增加21.45亿斤。

普通

党员

身分参加

组织

生

今年早稻生产,在种植面积有所减少,部分省、区受灾的情况下,由于各地普遍推行农业生 产责任制,加上其他措施,仍比去年增产20多亿 斤,早稻的单产和总产都超讨历史最高水平。

山西煤炭工业广大职工树立全局观念

争挑重担 振作精神

1至8月超产原煤920万吨,外调煤比去年同期多432万吨

工业广大职工为国家积极增产煤炭。 至8月份, 全省原煤产量比国家计划多920 万吨,比去年同期增长4.6%。外调煤炭比 去年同期多432万吨。其它如洗精煤、无烟块

今年,山西省媒发生产能以较快的速度 情况下,应该充分利用有利条件、多产族、 增长,重要的原因是煤矿职工树立全局观 超产。经过反复测算,认为经过努力原煤产

议

套

在

整

中

续

建 合

据新华社上海9月23日电 新 如 別 平 11. 工 () 月 23 日 电 新华社记者周永康从上海宝钢工地报中 道:上海宝山钢铁总厂在国民经济 过反复认真研究全面权衡利弊得失后确定 日 的调整中积极进行建设,第一期工 程的22个主要项目已经全部开工 目前,第一期工程的全部建筑安装工作量,已经完成40%左右。 期

在国民经济调整中, 国务院有 关部门对宝钢建设作了反复认直研 究,全面权衡利弊得失后,确定第 止 一期工程继续进行建设,建成投产 二 日期适当推迟。根据这一精神,宝 期 钢工程指挥部对第一期工程的建设 方案, 也作了相应的调整, 对有些可 程 以提前收到效益的项目加紧施工, 五 争取早日建成投产。

宝钢工程从1978年底破十动工 成 以来,经过近三年时间的建设,工 地上已经发生了很大的变化。两组 年产200万吨焦炭的大型焦炉,第一 座已经在砌筑耐火砖。110多米高的一号高炉,炉身已经安装到80米。 与它相配套的热风炉、鼓风机、铸 铁机等工程也在抓紧进行。在高大 宽敞的炼钢厂主厂房里, 两座容量 为300吨的大转炉的主要部件,已 经陆续运进厂房。80,000多平方米 的初轧厂厂房钢结构即将吊装完

毕, 轧机设备的安装不久也将开始。为全厂提供电力 的两套35万千瓦的火力发电机组,一套已经安装完 毕, 明年春天就可以并网发电。

宝钢工程的建设者对工程质量十分重视。三年来,

工程的质量企組合格/工程的优良率逐年提高。三十不, 工程的质量企配合格,工程的优良率逐年提高。 据新华社北京9月23日电 中国技术进口总公司 和日本有关企业最近达成协议,决定终止上海宝山钢 铁总厂第二期工程的连续热轧带钢厂成套设备合同和 其他四个成套设备合同。

终止上海宝钢连续热轧带钢厂成套设备合同的协议是今年8月21日达成的。中方将向日方支付相当于 合同总金额11%左右的补偿费,以补偿日方在履行原合同中所产生的实际花费和向中方提供的专有技术、 技术协作等费用。宝钢第二期工程的原料处理,制氧 港口装卸和高炉鼓风四个成套设备合同,也于9月 中旬达成了终止协议。中方将向日方支付相当于合同总金额8.5%的补偿费。

邓小平会见小坂善太郎

新华社北京9月23日电 中共中央副主席邓小平 今天在人民大会堂会见了日本前外相、众议院议员小 坂善太郎。双方就共同关心的问题交换了看法。

人大常委会副委员长、中日友协会长廖承志, 日 本驻中国大使吉田健三等参加了会见。



张孝骞教授(左三)在会上高兴地接受湖南医学院教授代表团赠送的湘

的一个局。西山矿务局带本报讯 记者曹文龙报道:山西省煤炭 念.振奋革命精神,充分发挥有利条件。西 动了潞安、阳泉、晋城等矿务局,1—8月原 今年1 山矿务局今年原煤产量计划是910万吨。4 |多920 月份,他们实事求是地分析生产条件,认为 经过两年调整,采掘关系紧张的矿井已经缓 和了,一些挖、革、改工程相继投产,矿井 的机械化程度也提高了,在国家急需煤炭的

煤超产都在20万吨以上。大同矿务局从4月份起,各级领导班子开展了批评和自我批 评,批评了一些干部软弱无力、无所作为的 思想后,干部到第一线做政治思想工作,推 广责任制,生产很快有了起色。4—8月 除月月超额完成生产任务外,还补还了第一

文联、对外友协、作协举行招待会

欢迎来京参加鲁迅纪念活动的外宾

邓颖超表示相信纪念活动将增进文化交流和友谊

新华社北京9月23日 和了解, 更好地继承和发 中国文联、对外友协、 中国作协今晚在人民大会 堂举行冷餐会, 招待前来 我国参加鲁迅诞生一百周年纪念活动的各国朋友和 鲁迅诞生一百周年纪念委 员会的全体委员。

招待会由鲁迅诞生 百周年纪念委员会第一副 主任委员、中国文联主席 周扬主持。鲁讯诞生一百 周年纪念委员会主任委员 邓颖超,在招待会上以鲁 迅诞生一百周年纪念委员 今和她个人的名♡ 向沅 道而来的外国来宾和从全 国各地来京参加纪念活动 的同志们表示热烈欢迎。 她热情希望通过这次纪念 活动,促进对鲁迅的认识

扬鲁迅的革命的战斗精 神。她表示相信,这次纪念活动将增进中国人民同 各国人民的文化交流和友 谊。

应邀出席招待会的外 国朋友有鲁迅先生的生前 友好内山完造的夫人内山 真野, 内山完造的弟弟内 山嘉吉和夫人,路易・艾 黎, 还有日本的井上靖, 朝鲜民主主义人民共和国 的许与极,罗马尼亚的康 ·基利兹,南斯拉夫的哈 · 迈库利, 印度的乔希 巴基斯坦的卡什费, 法国 的露阿夫人,美国的威・莱 伊尔,瑞士的乔万尼・奥 莱利,常驻北京的国际友 人万徒勒里等。

旅日台湾籍著名作家 陈舜臣,香港鲁迅研究专 家曾敏之也应邀参加了招 待会

鲁迅诞生一百周年纪 念委员会副主任委员廖承 志和有关方面负责人王炳 南、张光年、傅钟、吴作 人、林默涵、康克清、朱 穆之、胡绩伟、熊复等出

席了招待会。 席间,邓颖超、周扬、 廖承志、王炳南、张光年 到各席位向来宾们举杯 致意,并和大家亲切交 谈。

鲁迅的儿子周海婴, 文艺界、理论界、新闻出 版界的知名人士以及一些 鲁迅研究专家共300多人 出席了招待会。

中国医学科学院召开座谈会

庆祝张孝骞教授从事医学工作六十年

会上宣读了陈云同志的贺信, 邓颖超同志在会上高度 赞扬张孝骞所走过的道路和所取得的显著成就

新华社北京9月23日电 中国医学 科学院今天下午在政协礼堂召开座谈 会,庆祝我国著名医学家、内科学教授 张孝骞从事医学工作六十年。

座谈会上宣读了陈云同志写给张孝 骞教授的祝贺信。

邓颖超同志参加了今天的座谈会。 并向张孝骞教授送了一只鲜花篮和一封 贺信。她在发言时高度赞扬了张孝骞教 授六十年来所走过的道路,以及张孝骞 教授在医学科学研究、临床医疗和医学 教育方面所取得的显著成就。

张孝骞教授是我国消化系统医疗专业的创始人之一,现任中国医学科学院 副院长、全国政协常务委员、中国科学 院学部委员等职。他自1921年以优异的

> 成绩从湖南 湘雅医学院 毕业以来 在医学岗位

个春秋。如今他虽已八十四岁高龄,仍 然不离开临床第一线。他几十年如一日, 兢兢业业,为祖国的医学事业付出了全部精力,并作出了重要的贡献。他有着 丰富的临床经验和高尚的医德。他的医 术造诣在国内外享有盛誉

座谈会由中国医学科学院院长黄家 驷主持。陈慕华、康克清、王首道、钱信 史等参加座谈会并向张孝骞教授祝贺。 首都和外地医务界的知名人士,张

孝骞教授所在单位医学科学院、首都医 院的领导干部和张孝骞教授的同事共 200多人参加了今天的座谈会。张老赛教 授对特地为他召开座谈会并对前来参加 座谈会的同志们表示感谢。他表示要继 续努力, 为人民的健康服务终身。

中华医学会、湖南医学院教授代表 团和卫生部顾问马海德,在会上向张孝 骞教授赠送了纪念品

张孝骞教授的儿女也专程从外地以 及从国外赶来参加座谈会

量可以达到1,000万吨。 劳动和工作。到8月底, 全局超产原煤45万吨 是 全省统配煤矿中超产最多

全局开展"人人为1,000 万吨做贡献"的活动。许 多干部和工人不怕苦,不 怕累, 积极到采掘第一线

本报讯 据《北京日报》报道:9月22日下午,北京市委第 北 三书记贾庭三、市委书记陈希同和市委纪委筹备组同志听取了市 委机关党委、市人民政府机关党委的负责同志关于召开组织生活 检查纠正吃喝歪风情况的汇报。到汇报的时候, 市委 大常委会、市人民政府各部、委、办的党组织都召开了生活会。 市大常委会党员副主任、党员副市长和各部、委、 办的负责人除了因病因公请假的,全都参加了生活会。 贾庭三同志和市人大常委会副主任范瑾、马耀骥、 阿施三同志和市人大常委会副主任范瑾、马耀骥、王斐然、 阿施三同志和市人大常委会副主任范瑾、马耀骥、王斐然、 杨春茂等以普通党员的身分,参加了所在党小组的生活会。他们 向党小组汇报了自己对纠正不正之风的认识,检查了执行《推则》的情况,并要求曾和组对自己进行资格。而秦教育和副新长谭元

的情况,并要求党组织对自己进行监督。市委教育部副部长谭元 ● 得利用工作之便,提出个人要求,如换房等;巾⇔由时及风之。 处里干部到各招待所工作,一律到职工食堂就餐,不吃小灶。许 多领导干部在生活会上表示,决心从自己做起,带头纠正吃喝蛋 风,并有一些领导干部付诸行动。

在汇报中也反映了存在的一些问题,如少级中山出现了一个 会还有走过场的情况,有的领导干部联系实际检查还不够,有些

贾庭三、陈希同同志听取汇报后讲了话。他们说,市委、市人 大常委会、市人民政府的领导机关是全市的首脑机关,应该为全 市党员、干部做出榜样。纠正吃喝歪风,干部群众都起来了,开 了个好头。但是,离中央、市委和广大群众的要求还有距离,我 们要坚持抓下去,决不半途而废。我们欢迎广大党员、干部、群 众继续监督揭发, 绝不允许打击报复。市委重申, 对不接受教育 继续违反者,一定从重处理,决不手软。

能活』的状况。 改变了『红薯饭,红为口粮,够吃半年以为口粮,够吃半年以

红薯饭,红薯馍,窝开红薯不够吃半年以上,在很大程度上每人留了二百八十多斤小麦作每人留了二百八十多斤小麦丰六百万农民,今年由于小麦丰以红薯为基本口粮的安徽淮北 状

改变 离开 红 薯不 能活

是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 是近在郑州召开的了。 商品维修服 务中心

以的原因有:一、公六天中成交额达 中成交额达六千多 ,为购方着想。 、薄利多销,微 有:一、既抓大 一中南 五省 南 产品 看样订货会 成交多

多哥总统纳辛贝・埃亚德马

明天抵京访问我国

多哥共和国总统纳辛 贝・埃亚德马, 1936年12 月26日出生干多哥北部拉 马卡拉地区的一个农民家 庭,属卡布列族。

埃亚德马曾就读于家 乡的一所教会学校。1953 年至1961年,他在法国军 队中服役,先后到过印度 支那,阿尔及利亚,达荷美 (贝宁)和尼日尔。1960 年4月多哥赢得独立。1962 年,他退役回到多哥。1963 年1月,他作为起义委员 会成员参加推翻多哥首任

1965年10月任多哥武 装部队参谋长。1967年1 月13日,埃亚德马发动第 二次政变,接管了格鲁尼 茨基政府。同年4月,他 组成新政府, 出任总统兼 国防部长。1969年11月, 多哥的唯一政党多哥人民 联盟成立,他当选为主席。 在1972年1月选举总统的 公民投票中,他当选连任。 1979年为恢复宪政生活举 行全国大选,他继续当选 为总统。

总统奥林匹欧的军事政

埃亚德马执政十多年 来,对内维护民族独立和 国家主权,在经济发展方 面强调自力更生和奉行 "门户开放"政策,为捍

卫国家统一和民族团结, 发展民族经济,进行了不 懈的努力,并取得了积极 成就。埃亚德马对外奉行 不结盟和睦邻政策,反帝、 反殖、反霸, 反对种族主 强调非洲团结统 反对外来势力干涉非洲事 务,积极调解非洲国家间 的内部争端, 倡导和推动 西非地区的经济和防务合 作;在国际事务中,主持 正义,在苏联入侵阿富汗 后, 他在一次记者招待会 上说:"我们主张不干涉别 国内政。因此,我们反对俄国干涉阿富汗。我们强 列希切苏联能了解多数人 的呼声、理智的呼声,从 而撤出这个地区。

埃亚德马对中国友 好. 重视发展多哥同中国 的友好合作关系。1974年 9月,埃亚

德马总统曾 率领代表团 首次访问中

华社)



坐着, 手里拿着书本, 目光注视前方, 脸上 挂着不大自然的笑容。

这件好事是真的,照片在医院里的反映 却不好。有的人说:"一看就是摆出来的,谁信呀!"那位同志自己也不满意,因为她是一 个勤奋工作的护士, 拍照时却让她当了一个

新闻的生命力在于真实。新闻照片同样 需要真实和自然。如果勉强摆布, 在画面上 留下人工雕凿的痕迹,照片的真实性便会受 到怀疑,它的价值也因而受到损害了。给人 不真实感觉的照片,是最失败的。这张照片 引起的反映就是一个例子。真希望再没有经 过摆布的新闻照片出现在报刊上。



"科普一条街"。在熙熙攘攘的王府井大街上,各式各样设计精巧、图文并茂的商品知识宣传橱窗,实在引人注目。各家商店根据 自己的经营项目,向顾客介绍商品的结构 技术性能、使用和维护保养知识。游人看 着, 议论着, 有的往本子上记, 有的找营业 员深究细问……目睹耳闻,不由得从心里赞叹:"科普一条街"好!

好就好在它一改过去那种标语口号、美

人像充塞商业宣传阵地的状况,使商业宣传 及时反映我们一心一意搞四化、经济生活蒸 发 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 的 以 的 以 的 的 多谋,促 进 的 政 会 的 多谋,促 进 的 立 安 的 为 人 民 服 务 , 对 人 民 服 务 和 学 、 用 科 也 宣 传科 学 知 识 , 倡 导 爱 科 学 、 用 科 学的新风尚。

衷心祝愿"科普一条街"的活动广泛深 入开展起来,遍布全国各地。

晓滞

新闻照片不应该摆布

某报登了一幅新闻照片,表扬一个医院 的护士, 兢兢业业做好本职工作, 还利用业余时间, 帮助住院的小病人补习功课。画面 上,她和小朋友穿着漂亮衣服,规规矩矩地

增强大力开展植树造林、加快绿化祖国的紧迫感,采取有力措施保护现有森林,加快发展林业。 雍文涛说,今年7、8月以来,全国不少地区先 后遭受水灾的危害,特别是四川省的特大洪灾,给国 家和广大人民群众带来重大损失。前些天黄河上游又连降暴雨,河水猛涨,严重威胁着中下游人民生命财 产的安全。为什么四川省今年遭受的特大洪灾涉及 如此广大的地区,遭到的损失如此严重呢?除了大 环流造成暴雨的自然因素外,究其原因,最主要的是 长江上游森林遭到严重破坏,水土流失严重,一遇暴 雨, 山洪暴发, 一泻千里, 势不可当。

他说,长江上游的森林植被遭到严重破坏,在建 国以前早已存在。建国以后由于在经济建设中受左的 指导思想影响以及林业工作中的失误,破坏的程度更 加严重。五十年代初期,四川还是全国森林比较多的 一个省,覆盖率达19%以上,但后来经过几个"大 办",到1962年全省森林覆盖率降到只有9%。目前全 省182个县,森林覆盖率大于30%的,仅有12个县;川 中农业区53个县,几乎近半数县的森林覆盖率不到3%,有的甚至不到1%。占四川全省蓄积量65%的 川西北森林,每年生长量仅685万立方米,但计划内、 计划外采伐共达1,600万立方米,为生长量的2,3倍。 如此集中过量采伐,加上四川盆地周围山区毁林开荒 刮砍滥伐不止,森林植被漕到破坏,汶就不可避免地带 -系列生态因素的连锁反应,造成难以收拾的后果。

雍文涛指出,黄河中上游森林植被破坏更是由来 。据考证,西周时期我国的黄土高原约有森林 4. 8亿亩,覆盖率达53%,从秦朝起迭经耕垦和多次大的破坏,到解放前夕,劫余森林已不足3,000万亩,覆 盖率降为3%,到处童山秃岭,干沟万壑,赤地干里。 最近几年黄河上游的森林减少得很厉害。据有关省区 雍文涛在全国青年绿化祖国突击手(队)表彰大会上说:要从四川等地洪灾中吸取教训

保护现有森林

提供的材料,陕西省1977至1979年用材林面积减少 了480多万亩,薪炭林减少103万亩。青海省原有280万亩森林被毁掉近一半,柴达木盆地3,000万亩沙生植 物破坏了2,000万亩。甘肃省祁连山等国有林也遭到破坏。黄河中上游森林植被本来就不多,现在又遭如 此严重破坏,这只能加剧生态环境恶化,加重水旱风 沙等自然灾害。

他说,"吃一堑,长一智"。在大自然的严酷报复面 我们每一个中国人,特别是我们的广大青少年, 必须从今年四川等地的洪灾中吸取有益的教训,不然, 我们还将继续遭到大自然的无情惩罚。我们的方针是, 首先必须把我国的现有森林保护起来,乱砍滥伐森林 毁林开荒必须坚决停止下来,对现有森林的集中过量 采伐必须坚决加以改变。"过伐"木材产量调减以后, 采伐必须坚决加以改变。"过伐"木材产量调减以后, 如何满足国家四化建设和人民群众对木材等林产品的 需要呢? 我们设想可以通过如下途径解决: 中幼林的抚育,用抚育材补上去;二是大搞采伐、造材、加工"三个剩余物"的综合利用,以顶替原木产量; 三是开发过熟林区,建设新的木材生产基地;四是大 搞木材节约代用; 五是适当进口一部分木材, 以缓和 国内木材供应的紧张局面。这样, 使我国林业能够休 养生息,逐步得到恢复和发展。

他说,特大的洪水给四川等地带来了巨大的灾 难,使我们头脑更加清醒起来,增强了绿化祖国的紧 迫感。如果说,过去我们对森林的作用,对植树造林、 绿化祖国还缺乏足够认识的话, 现在应当提到保障国 家和人民的生命财产的高度去认识保护森林, 发展林 业的重要性了。

加快发展林业

采取什么措施来扭转我国林业的落后状况呢? 雍 文涛同志认为,在保护好现有森林的前提下,从根本 国这副历史重担。

三盆子林业局改革产品经济结构 企业利润增加 经济效果显著

编者按 我国国有林区过去一直是单一生产原木,有些企业长期亏损,而且浪费资源和运力,林区的就业门路也很窄, 待业青年较难安排。三岔子林业局改革产品结构,发展综合利用,基本上解决了林区这些"老大难"问题,经济效果显著。 这个经验,可供各地参考。

本报讯 地处长白山林区的吉林省三岔子林业 局,逐步改变单一生产原木的经济结构,建立制材厂、 胶合板厂和综合利用厂,取得可喜的经济效果

目前这个林业局每年的主要产品是:原木40万立 锯材10万立方米,胶合板1. 37万立方米。原木与 锯材比例达到4:1,原木与胶合板比例为40:1。 取得的经济效果是:

增加企业利润。1980年,这个局实现利润 212万元,以木材产量匡算,每立方米利润29.73元, 为吉林全省木材采运企业平均每立方米利润9. 89元的 两倍,企业利润主要来自制材和胶合板。一立方米原 木加工为锯材,利润可增加到33.11元,提高两倍多; 立方米原木加工成胶合板,利润提高十倍。

一节约森林资源。 这个局每生产一立方米木 材,消耗森林资源蓄积为 1. 466立方米,而吉林全 省采运企业平均消耗为 1. 520立方米,东北、内蒙古林区平均消耗为 1 539 立方米。如果东北 内蒙古林区都能达到三岔

子林业局的水平,每年可

华西秋雨的产生是由

节约资源130万立方米。

一节省运力运费。林区企业改变单一产品结构 后,在林区加工比之销区加工,不仅原料便于选择与台 理搭配,做到材尽其用;而且减少铁路货运量,运费 低。运一立方米成材比运原木可节省运费45%,运胶合

上说,必须动员全国人民,更大规模地开展植树浩林.

加快绿化祖国的步伐。要坚决响应党中央、国务院的

号召,开展一个全民的植树运动,扩大森林面积,提 高我国的森林覆盖率。这是摆在全国人民面前的一项

艰巨任务, 也是亿万青少年的光荣历史使命。他希望 全国的青少年一代, 特别是这次出席会议的绿化祖国

的青年突击队、突击手的代表们,勇敢地挑起绿化祖

(点),生产细木工板、小胶合板、木粉等产品,年产值 300多万元。

京 区 东 坝 公 社 支 持 穷

名

本报讯 记者朱继功、通讯员王明真、谭天鹰、 安学俭报道:北京市朝阳区东坝公社把抓好多种经营 作为帮助穷队治穷致富的重要措施,使原来8个人均 分配在60元以下的生产队,迅速摘掉了穷队的帽子, 今年预计人均分配可突破100元。

东坝公社这8个生产队是北京近郊有名的穷队。 前年社员共超借支21万元。公社党委分析了8个队 长期贫困的原因,认为除了劳动管理和分配上搞"大 拨轰"、平均主义之外,生产上搞单一经营也是个重要原因。针对穷队"想富没信心,要富没门路",公社党委 多次发动群众开展治穷致富的讨论。大伙摆出了致富 的五大优势:一是土地多,可以发展种植业、养殖业;二是水源多,可以发展灌溉,养鱼;三是传统手 工艺多;四是本地中央、市区厂矿企业多,可以承担大工业来料加工;五是东坝为朝阳区东部的中心集 镇,可以发展商业和服务业。通过讨论,制订了治穷致富三年规划,提出走农林牧副渔全面发展,农工商 综合经营的道路。

在这个基础上, 东坝公社采取多种形式支持这些 穷队大搞多种经营:比如公社与东风大队联办了生产 出口的彩色装饰灯泡的泡皮厂,厂房、设备和企业管理由公社负责,大队出50名劳力,公社除了提取少量管理费外,利润全部归大队。公社帮助后街大队办起 了一个综合厂,试制出磁性天线原料氧化铁。还帮助 经

西北门大队翻建了电镀厂。同时,公社在劳务运输上 尼量照顾穷队。西北门、后街、东风三个大队还在公社 的建议下,改装了13辆马车,提高了运输效率,每趟运输的收入由15 元增加到40元。公社还积极帮助穷队开展挑补花手工艺等家庭副业。

8个穷队自己也广开门路,有的利用坑塘养鱼;有的组成了建筑队;有的恢复了珐琅、雕漆等特艺行业。由于多种经营蓬勃发 展,也促进了农业生产,今年夏粮比去年增加17万斤,增长23%。许多社员第一次领到了现金,社员杜秀华高兴地说:"我19岁进村,今年44岁了,以前年年缺吃少花。去年全家收入2,600元,有1,000多元存款,好日子算是有盼头了!"

扶助穷队致富的好办法

近几年,全国各地有 大批贫困社队翻了身,

跨进了先进行列。但是仍 有一批社队,没有从贫困中摆脱出来。帮助这些社队治穷致富,是各级领导的一 项重要工作。穷队靠什么翻身?实践证明,一个重要的方面,就是充分利用人力、物力资源,大力发展多种经营。

新国社队陷于穷困的原因很多,从生产上说,一般都是生产单一,生产门路很窄,自然资源没有得到很好利用,发展多种经营的潜力较大。所以,只要政策 措施得当,就能较快地抓出成效来。北京市朝阳区东坝公社支持穷队大搞

多种经营,措施扎实有力,效果很好,就是一个值得借鉴的例子。 东坝公社的经验告诉我们,要搞好多种经营,首先要同基层干部、社员一起 分析当地的资源条件,找到自己的长处,学会利用的方法,善于生财、聚财和用 财。同时,还要采取一些可行的措施,把多种经营一项一项地落到

实处。东坝公社地处北京近郊, 开展多种经营的有利条件比较多。 各地的有利条件只有多少之分, 没有有无之别。许多社队, 大都有 自己的长处。只要真正依靠群众,搞好调查研究,动脑筋,想办 法, 生产门路就会越开越广阔。



县 委 书 记 走 访 貂 场

要6元的饲 每天2角。

6月初的一天上午,山西屯留县委 书记孙文龙和几位领导干部,风尘仆仆 地来到李高公社李高大队养貂场。大队 支书吕拴成反映说,养貂饲料需要低脂 肪高蛋白的肉以及骨头,要从太原冷冻 来源无保障,成本过高,已威 胁着貂场的存在和发展。孙文龙听后也 认为,要发展这项副业,非就地解决饲 料不可。他们和队干部座谈,商量用兔 子喂貂行不行。大队的同志说: 扯过这个意见,觉得用兔肉喂貂不合 算。"孙文龙同队干部一项一项地算起帐 来: 从外地购买冻骨冷肉, 每只貂平均 每天的饲料费为2角5分;如果发动社 员养兔喂貂,一只一个月需要吃3只4 斤重的兔子,总共合7元5角,3张兔 皮可卖1元5角。实际上一只貂一月只

这样做,比外出买肉每只貂一天能省5 分钱, 还有省了人力, 物力。更重要的 是可促进社员家庭养兔的发展,增加社 员收入。帐算到这里,大家都乐了。

接着,他们还商量了三条具体办法:发动全大队390户社员养兔,对20户有养兔经验、辅助劳力较多的户,作为 专业户扶持,每户平均养兔150只,一共可养3,000只兔,加上其他社员零星养, 年能收购5,000只,仅这一项就可基本 解决200只貂的饲料:大队再组织10户养 小青羊专业户, 动员本大队和周围社队 的群众捕捉老鼠,貂吃肉,皮卖钱。大 队还准备购买一台冷冻机,以供储藏肉 骨之用。老孙在这个貂场整整停留了四 个钟头。大伙说,领导要象这样子抓多 种经营, 李高还要正经宫哩! 李反富

"华西秋雨"与黄河水患

正当北京和华北等地天高云淡,秋风送爽 的时候,我国的华西地区(指甘肃南部、陕西 南部、四川、贵州、云南东部、豫鄂湘三 部等地) 却常常是淫雨绵绵。这就是我国气象 上的"华西秋雨"。今年的"华西秋雨"同往年 大不一样,8月份华西秋雨区的月雨量是历年 同期的1倍到3倍以上,雨日是历年同期的两倍。今年8月中、下旬的两次暴雨过程和9月的持续暴雨,造成上述地区少见的水患。使黄 河出现了建国以来的最大洪水。

华西地区的秋雨并不是每年都有,平均十 年当中六七年比较明显。我国其它地区也有秋 雨现象,只是没有华西那么典型。

一次秋雨天气过程,一般可持续几天、十几天,甚至更长时间。据多年气候平均情况,华西秋雨一般从8月底开始,到10月中旬结束。 今年秋雨比历年都早,从8月中旬就开始了。

干大范围气流运行的大气 环流状况决定的。人秋以后,控制我国的暖湿 空气开始减弱南退,逐渐被干冷气团代替,我 国大部地区于是出现"秋高气爽"天气。而华 西地区因地形复杂,暖湿空气受山地阻隔消退 较慢,同时冷空气也不易大举入侵;未消退的 暖空气与北方入侵的冷空气不断在华西地区交 汇,形成连绵秋雨。

(1.) 形成连绵秋雨。 秋雨期间,正是这一地区秋收大忙季节, 长时间的阴雨给"三秋"带来不利影响。秋雨 期间暴雨形成的"秋汛",造成水情紧张,可使 水利设施、铁路、公路遭到破坏,给人民生命 财产造成严重损失。今年这里就出现了这样的 情况。

在一般情况下,这里的 秋雨多有利于水库蓄水,也 有利于当年的秋种和来年的 春播。 吴富山



新疆昌吉回族自治州军户农场 饲养员罗在国、杨开群夫妇、得知 四川遭受特大洪灾, 立即将平时省 吃俭用积蓄的1,200元存款,连同利

息,全部汇给了四川救灾委员会, 支援灾区人民。他们 的高尚情操,受到了 农场党委和职工的特

> 王 诚摄 (新华社稿)

没一云南首次发现亚热带稀有优良 树种三棱栎。 三棱栎是常绿乔木,属壳斗科 植物,因它的果实具三棱形而得 4. 名:一棱栎是常绿乔木,属壳斗科 种植物演加了一个属。三棱栎是常绿 一个原始壳 型,在植物分类学上有一定的研究

南发现稀有树种

棱栎

西双版纳首次发现风流草

云南西双版纳首次发现一种叶片 会跳舞的风流草。目前已移植在小花园中,生长良好。 3 农业珍闻 风流草属豆科植物。只要在风流

草附近发声,它的叶子就会随着音波 振动而舞动。人夜,全草大叶下垂,处于休眠状态, 但小叶仍有声感作用,只是反应不如白天那么灵敏。

风流草又叫"舞草",据说过去印度曾发现过。近几年 传说我国西双版纳有这种草,曾多次进行实地考察都 没有找到。关于风流草的奥秘目前仍在探索中。

江发 现 白 场

不出门也知天下事

温仁大队,是我们县有名的大村 镇,地处保定到安国、博野、蠡县三 条公路的交叉路口,有1,800多户人家,61个生产队。自实行生产责任制后,生产发展了。生活逐渐富裕后, 活 社员对文娱生活要求也迫切了。针对这种情况,大队从副业收入中拿出 8,100元,购置了6台24英寸的电视 跃 生产 机,按群众居住远近,分6片组织社

遥寄千元表深情

前些年,大名县龙王由医院外科医生万宝生在工 余时间协助老伴曹妹云养殖蝎子,水貂等,几年 来收入万元以上,今年又收入上万元。他家致富以后 仍然勤俭持家,俭省节约,把大部款存入银行,一部 分支援社队企业,一部分存款支援干部社员发展家庭 养殖业。家里需要盖房,他们再三推迟。前些时,万

宝生夫妇从收音机里听到四川省发生水灾,有些灾民

需要帮助的消息。万宝生就去龙王庙邮电支局,向四川省救灾办公室寄款1,000元,署名只写:河北省大名

县龙王庙共产党员。汇款发走的第二天,因地址、人 名不详又退了回来。万宝生急忙跑到龙王庙邮电局,

·再请求邮局的同志再邮走。这次汇款没有退回来,

万宝生向四川灾区赠款干元的动人事迹。

万宝生夫妻就甭提有多高兴了。

文

活

也长得很好。

在河北省大名具龙王庙公社龙王庙二大队传颂着

Ŧ 这个大队去年还恢复和健全了业 余河北梆子剧团和保定老调剧团,并 办起了业余戏校, 利用农闲时间为两 个剧团培养青年演员,目前还有50多 名男女青年参加学习,在10名老艺人 的指导下,各方面基本功都有显著提 高。两个剧团已排练出20多个剧目

活跃了社员的文娱生活。除此之外,大队每月 还放映电影两次以上。 集体关心社员文娱生活,社员生产干劲更 今年夏季获得丰收, 责任田里的秋季庄稼

河北省清苑县 戎国珍 范增良

我今年七十二岁, 托共 党的福, 越活越健壮。 看的少了点。

如今吃、穿、住、用样样不 愁,我活这么大的年纪,总 算过上了痛快的日子。 去年,我们这里上半年

是暴雨、虫灾,下半年又是久 旱无雨,这么大这么多的自 然灾害,由于党的政策威力 大,还是夺得了大丰收。去 年过年,因手里比较宽裕, 全家人都做了新衣,就连我 那老伴儿也讲究起来了。我 问老伴儿还缺什么,她想了想说:"如今吃不愁,用不愁, 还能再说缺什么? 不过话说

转来,和眼下吃穿相比,

党和人民政府似乎听 见了我们的心里话,现在 农村群众文化生活也慢慢 活跃起来。我们大队办起 了文艺宣传队、图书室, 经常自编自演一些文艺节 目,开展图书借阅活动,

晚上, 社员们坐在电视机前 收看,不出门也能知道天下 大事。如今,公社已有三个 电影分队,经常可以看到电 影了。我们这里群众最爱看 采茶戏, 今年初, 公社根据 群众的要求,成立了公社采 茶剧团,每次演戏时,我和 几个老头总是邀在一起,坐 在前头, 兴高采烈地欣赏文

芝演出。 湖北广济县梅川公社

我 们 要 看

思

工

-位三十年没有诊断 清楚的贫血病人前来首都 医院求医。这位病人曾被 一些大医院诊断为缺铁性 贫血,但补充铁剂药物, 效果不理想;有的医院诊

坚持医学临床实践60年

—记中国医学科学院副院长张孝骞教授

断为其他疾病引起的继发性贫血,却没有找 到病源。张孝骞教授参加了对这个病人的会 诊,经过多方探查,他认为病人得了铁粒幼细 胞性贫血。经特殊染色检查以及血清铁鉴定 证明张教授的诊断是正确的。这是一种较为 罕见的疾病,目前世界上仅发现100多例。 张孝骞是国内外享有盛誉的内科临床专

家,擅长肠胃病,我国消化病学科创始人之一。他对内科疑难杂症,诊断准确率比较高, 般较少漏诊或误诊。这主要是因为张教授 在长期的临床医疗实践中掌握了一套唯物主 义的思想方法和工作方法。

多少年来,张老总是这样告诫他的学生 和助手:必须到临床第一线去,到病人中去, 才能认识疾病发生和发展的规律。张老自己 是切切实实这样做的。他于1921年毕业 湖南湘雅医学院,至今整整六十年。六十年间,他不管工作多么繁忙,始终坚持不脱离临床第一线。十年动乱期间,他被打成"资 而外第一线。「十幼品剂间, 他被引放。页 产阶级反动学术权威", 让他以一个普通医生 的身份参加门诊工作。他高兴地说, 这是了 解疾病,接触病人的好机会。当时, 他已七 十多岁了,每星期坚持九个半天门诊。现在他已八十四岁高龄,每星期仍然坚持四次查 房,两次门诊,从不无故缺席,有时还要参 加院内外会诊。

张老在临床医疗中, 主要是诊治疑难杂 症病人。1980年秋,一位腹水伴有全身浮肿 的老太太来到首都医院内科门诊室,根据病 人临床症状及某些常规化验,门诊医生诊断 入贴水症状及果些常规化验, 178 医生诊断 动是心病、肝硬化、肾脏病。但实验室检查, 这几种疾病的依据不足, 而且用药后, 疗效 不理想。张老亲自为病人检查身体, 和病人 交谈, 询问病史, 发现病人表情淡漠, 反应迟 便提出了甲状腺功能低减症的可能。 据书本记载,甲状腺功能低减伴有腹水者十 个别年轻大夫认为张老考虑得太远 了。张老说,书本知识是典型疾病的概括和

综合, 但同一种疾病在不同病人身上的表现 常常是千差万别的。甲状腺功能低减病人伴 有腹水者罕见,是这种疾病的共同特点。可 是,由于机体抵抗力等等因素的影响, 数患者也可以产生大量腹水,这是特殊情况 下的特殊表现。主管医师根据张老提出的线 索,顺藤摸瓜,结果证明这位老太太确实患 甲状腺功能低减症。

跟随张老从事临床工作多年的专家、医 生说,张老这种唯物主义的思想方法和工作 方法, 还表现在他对疾病的诊断, 不主观 不臆断,力求使自己的认识不断深化,以符 合疾病的实际。今年7月,病人张玉新因痰 中带血,下肢浮肿人院。化验检查,尿有红 血球。主管医师诊断为肺——肾出血综合 症。请张老会诊,张老给病人做了各方面检 查以后,同意这个诊断,并拟订了治疗方案。 但他回到办公室,反复思考,对诊断意见提 出了许多问号。第二天, 他给这个病人做了 更加仔细的检查,发现病人腿部静脉有点异 常,他跟踪追查,果然证明病人不是肺—— 肾出血综合症,而是移形性血栓静脉炎。这 种静脉炎造成肺、肾等多种脏器损害。根据这个诊断,重新制订了治疗方案,病人病情 很快好转。我们在拜访张老时,张老谦虚地 说:疾病好象一个小小的宇宙,在疾病面前, 我永远是一个小学生。不管我如何想办法使 自己的诊断符合疾病实际,都只是在一定条 件下,对疾病某一阶段的认识。因此,千万 不能满足于一次诊断, 更不能认为自己 竹在胸"。这样,才能不断修正、丰富、补充 自己的诊断,避免漏诊或误诊。

经张老诊治的疑难杂症病人不计其数, 可是,许多五十年代,六十年代的重点疑难 病号,到今天仍然深深地刻在他的记忆里。 从们说,张老有非凡的记忆力。其实,这是 张老长期积累资料,刻苦实践,反复认识的 结果。张老从五十年代起就建立了

制度,每次查房或门诊随 身带着小本本,遇有重点 疑难病号,都-一记录在 本子上。过一段时间,便 把记录下来的病例归类、 对比、研究。长年累月,

小本本积了一箱又一箱。张老在看完前面提 到的那位患移形性血栓静脉炎的病人后,对 助手说,类似这样的病例,过去还看过一些。 接着,他翻出小本本,列举了1953年、 1964年 …… 看过的5个同类病例,包括病人 的名字、病案号码、详细病情,都记录在 小本本上。助手根据他的记录,到医院病案 不争工。助于根据他的记录,到应院构案 室,一一查到了大病历。他带着助手,从这 些病例人手,详细分析、研究了这类疾病在 不同病人身上的共同的和不同的发病规律、 治疗办法。张老说,光有实践,不去大量积 累资料,研究总结提高,临床医疗工作就只能 永远停留在零碎的、片断的阶段,不能从感性认识上升到理性认识,更说不上发展、提 高。这些年, 他和肋手一起, 用这个办法总 结了30多种疑难杂症,其中多数已经写出了 论文。

张老注意总结自己的实践经验,但又不 囿于自己的经验。他十分关注医学科学领域 中的新课题、新发展。中国医学科学院图书 馆每个月都从国内外购进许多新书, 只要新 书一到,张老的大部分业余时间就在图书馆 度过。他说, 医学科学日新月异, 要不断学 习别人的经验,弥补自己的不足,才能在新 的临床实践中继续长进。

张老虽然也从事医学科研工作,并撰写 了大量学术论文,但他对人民的贡献,不在 于著书立说,他的六十年的临床实践经验, 就是一部无形巨著。他的实践、认识、再实践、再认识的观点,他的踏实勤奋精神,永 远激励着后来者。他当年的学生和助手遍布国内外,其中许多人成了有名望的专家、教 授。有些人回忆当年跟随张老从事临床工作 时的情景,十分感慨地说:跟张老查房或者 门诊一次,脑子里就多了一串问号,一批新的课题,强迫自己在新的医疗实践中不断探索。 一批新的

本报通讯员 余 忆 本报记者 缪宜琴

广东省河源县蓝口公社经济 文化比较落后,社会情况也比较复杂,计划生育工作基础一般。 自去年实行大包干的生产责任制 以来,由于加强了领导,计划生 育工作大有变化: 上半年落实节 育措施的共1,722例,相当于去年 的2. 96倍。这个成绩的取得,用 他们的话说,主要是靠思想教育 这个"硬功夫"。

联系当地实际复账 对比, 层层引导

实行大包干以后, 计划生育 碰到的问题是: 部分农民要求多 生孩子,原来控制人口增长的办 法不适用了,干部撒手不管。怎 样把基层干部的积极性调动起来 呢?蓝口公社的办法是搞算账教 育,先党内,后党外,先干部,后 群众,层层引导,让群众自己掌 握。他们组织干部群众认直学习 中共中央的《公开信》,联系本公 社的实际,算账说理。蓝口公社解 放初期才1.6万人,现在是3.82 多万人,三十一年时间,增加了 2.2万多人,如果继续按这个速度 增长,二十年之后,全社要增加到8.8万至9万人。那时,不用说改 **姜和提高人民的物质文化生活水** ,就是解决农民的温饱问题也

会发生大的困难。这么一算,把计划生 育与人民群众的切身利益联系起来了。 在这个基础上就事论理, 使多数人认识 推行计划生育是治穷致富关系群众切身 利益的大事。有的干部说: "我们国家好比一条船,人多负荷重速度慢,太多了 还会沉船。要下决心把这件事继续抓 紧抓好。"这样,对实行计划生育就有了

共同语言,抓得也理直气壮了。 把思想工作做深做细做到人 蓝口公社的同志说,育龄夫妇由于 各人条件不同,思想认识也不一样,各 有各的想法。解决他们的问题,要怀着 爱护之心,用灵活的办法,把思想工作

做深做细。他们的具体做法是:

第一,抓党员的模范作用和 抓"关键人物"的转化工作。例 如,该社派头大队有98个节育对 总教育 象, 开头做工作时, 他们都眼盯 住大队党支部书记邹添来和支部 副书记邹恒明。邹添来有两个女孩,他带头动员爱人上了节育环 邹恒明的爱人怀了第三胎,也主 动做了人工流产。这一下,全大 队98个节育对象,仅7天,都落

次34个百百对家、仅/天、都落 实了节育措施。 第二,这个公社做计划生育 工作的同志有条体会,就是"要 转化,首先要感化"。他们举了这 推动、 样一个例子:白碗窑生产队有个社员曾桂兰,有一男二女,还决 意要再生一个男孩。她家住在山 沟里,过去很少有人去做工作。 公社党委委员曾庆贞三次进山都 未说服。有一天晚上,曾庆贞又 划調 带人冒雨上山,桂兰夫妇关门拒客。曾庆贞诚恳地说:"如果不是 为了人民的利益,为了你们家自身的利益,我们又何苦冒着大雨 摸黑走山路来这里呢?" 时后,桂兰见他们全身湿透,真诚感人,终于开了大门,同意第二

天去做节育手术。 第三,对个别无理取闹的, 要依靠群众,开展批评和自我批评。密州大队有一名复员军人,他妻子上了节 育环,他把妻子痛骂一顿,并跑到大队部,把手术医生的手电砸烂,违反了《治 安管理条例》,本应给予行政拘留和赔偿 损失,但公社立足于教育,严肃地对他 进行了批评。当他有了初步认识后,是让他回到大队接受党支部的批评教育。 在党员同志的热情帮助下,他承认了自己的错误,主动要求赔偿损失,获得了群 众的谅解。后来,这个人变成了推动计划生育工作的动力,今年6月以来,经 他发动到医院落实节育措施的有10人之

七七〇七一班獎智宏在向党组织的思想

↑ 新的工作岗位上进一步奋发努力; 如果分配

理 条件服从;也有的人留恋大城市和家乡舒适的生活环境;也有的人消沉在谈恋爱之中

国 想。对分配问题我也曾做过全面分析和思家 和 考,有一点比较明确:无论如何也不能脱离

利 愿 党和国家的利益这个大前提,去谈个人的理

益 望 困难,但是归根到底,存在着一个与党和国家的困难相比该以哪个为重、谁服从谁的问

想和愿望。每个人或多或少有点自己的具体

题。我深感自己应该无条件地服从党的需要,

蒲圻"小茶园"促进了农村教育的普及

本报讯 记者刘衡报道: 著名的 为中心的勤工俭学活动,已有88%的中、 小学建立了小茶园。仅去年一年,全县 勤工俭学的纯收入就达80万元以上,占 国家下拨教育经费的32.5%。这些收入 用来改善师生的教学条件、福利。例如: 新建、扩建、维修校舍、添置桌凳、图

书、仪器、文娱体育器械等等。有的公 社已做到"校校无危房,班班有教室, 学生人人有桌凳"。各校还提取部分收人 用来减免学生的学杂费,使一部分困难 户也能送子女上学。去年全县学龄儿童 除丧失学习能力的以外,入学率达到 98. 4%。全县中、小学还办了学前幼儿 班141个,人园幼儿4,000多人。



夸夸戴红五星的校外"园丁"

开学了,同学们进校 一看:咦,变样了!校园 里安装了自来水管,还盖 了一所红砖青瓦的厕所。 谁做的好事呢?原来是住 在学校附近的解放军叔 叔。这里的解放军叔叔, 常常来校做好事,师生们 亲热地称他们是戴红五星

的校外"园丁"。 俺校建校二十多年 了,那时建起的厕所,已 经破旧不堪。同学们上厕 所,夏天受雨浇,冬天挨 冷冻。遇到阴雨天,粪水 外流, 既不卫生又不雅 的解放军叔叔发现了,他 们决定利用学校放暑假的 机会,把旧厕所拆掉,帮 助建设新厕所。学校拆出 的旧材料不够, 部队给拨 了1,600块砖,600块瓦, 30方石头,3吨水泥,价 值1,200元。在营建任务紧 张的情况下, 部队抽出20 人利用营建间隙和早晨、 午休时间奋战。经过20 多天努力,一所漂亮的厕 所建成了。解放军叔叔 看到学校没有水井,学生

用水要跑到很远的地方去

应该重视教科书的印刷工作

新学期开始了,我翻阅发下的新教科书,感到有 许多不足之处。例如封面色彩单调,有的干脆只印书 名,书里的插图也寥寥无几,而且纸张和印刷都很差。 如本学期人民教育出版社出版、上海教育出版社重印的初一政治教科书《青少年修养》,封面呆板,图片模 第20页《周总理慰问地震灾区群众》 模糊不清。第69页的插图,连简单的画面诱视都不正

确,影响教学效果。 我们希望有关方面要重视教科书的印刷工作,这 对学生不仅是美的教育,更重要的是能激发学生对学 习的兴趣。 华东师大一附中 徐赋葆

水管。

得感谢急人难、做好事的校外"园丁"解放军啊!

观。这事让住在学校附近 挑,又给学校安装了自来

现在,俺校的两件 '挠头事"都解决了。这 辽宁风城县边门公社

口子里小学 语文、物理练习册开学一个理应一直是拖拖拉拉、不及时。 工人工,可就几是农村中小学,七月二十六日就开学了,到九月四日,订的课本和教学参考,还没有来齐。数学课本和 把 本发下 来

坚决服从组织分配,到祖国最需要的地方去

最近、长春光学精密机械学院七七级有45名党员和申请入党的学生 给院党委写信,向党表示服从国家分配的心愿,决心为振兴中华、实现四化大业,贡献自己的青春。现摘登于下。

把党和国家的需要作为自己的志愿

考卷,该怎样填写呢? 我想了很多。我们这一代青年有着多少感受和经

历啊! 我们感受到党领导

下社会主义社会的幸福,

经历过十年动乱的磨难和

粉碎"四人帮"惊心动魄 的斗争,目睹了社会主义

祖国的巨大变化。实践、

给院党委的信中说:4年 的学习即将结束,早就盼 望着的为社会主义建设而 献力量的愿望就要变为现 实了。此时,心情非常激 动。

加何对待毕业分配 怎样做一个合格的大学毕 业生,能不能把党和人民 所给予的一切无偿地奉 献给党和人民,能不能把 党和国家的利益摆在首

对比、思索,我们懂得了: 没有共产党就没有新中 国;没有党的领导就没有

七七〇二班韩立平在 位,这是一份真正的毕业 社会主义蓬勃发展的今 天, 就没有我们的一切, 我们青年的命运和党、国 家的命运是紧紧联系在-起的。共产主义事业的继 往开来, 是要靠青年夫接 班的。我决心:把党和国家 的需要作为自己的志愿, 坚决服从组织分配,到祖 国最需要的地方去, 为实 现祖国的繁荣富强, 为共 产主义理想的早日实现奋 斗终身!

党的需要就是自己的志愿。我向党组织表示: 坚决要 求到党最需要、最艰苦的地方去锻炼和改造自己,接受组织的考验。

脱

和

国 想

祖国的每一寸土地都是我的家

(二)班王建 平在给院党委

的信中说:关于毕业分配的问题,我的态度是:祖国的每一寸土地都 加强我军现代化建设做贡献;如果组织分我去工厂,我就要为加速实 现工业现代化做贡献; 如果组织上分我去科研机关, 我就要为实现我 现工业观代化做贝献;如来组织工分找去件时机关,我就要对头现代 国的科学技术现代化刻苦钻研;如果组织上分我去数学,我就把自己 变成一根蜡烛,点燃自己、照亮别人;如果组织上分我到城市,我决 不图享受安逸;如果组织上分我到艰苦的地方或边疆,我也决不怕艰 苦。总之,无论组织上把我分到哪里,我都要为党和人民的事业努力 工作,为实现四化多做贡献,把自己的一切都献给我们党的伟大事业。

^**^^^^**



索长寿的奥秘,中南地 区的老年医 州、武汉和广西巴马瑶族自治县。我

们在考察中,从生活环境、劳动状况、 饮食营养、作息制度、精神情绪、遗传 家谱、健康检查以及各种化验人手, 详细调查和分析了250名90岁以上的 老人,发现长寿之道,不在别处,就 在我们的现实生活中。

合理营养 健康长寿。城乡居民 由于经济状况不同,物质条件各异, 所以饮食的内容是不一样的。但是, 万变不离其宗,长寿者都有一个最基 本的规律,那就是: 合理营养,合理膳食。说得具体些,就是老人们摄入 的热量较少,比如;广州市一般退休

现实生活中的长寿之路

不

知

广东省老年病研究室 朱高章

T人, 每天摄取的总热量为2, 300卡, 而长寿老人每天只吃1,400卡。当然,过少也是不利的。

此外,合理营养还表现在长寿老 人饮食中蛋白质的适量,新鲜蔬菜瓜 果较多,动物脂肪性食品较少,以及 少量多餐,不暴饮暴食和不吃零食, 不偏食等方面。因此, 长寿者的高血压、冠心病、高血脂等心血管疾病的 发病率颇低.

坚持活动 老而不衰。长寿老人 一个显著特点是: 热爱劳动, 坚 持劳动。老人们一般都是自幼开始劳 动,一直到八九十岁高龄,还坚持搞家务劳动,甚至有的百岁老人还能够料理家务,行动自如。据我们调查发 现,60%的长寿老人坚持家务劳动; 现。60%的农寿老人验授家务劳动; 20~30%的老人能独立生活;生活不 能自理的仅占10%。一个人从小到老 坚持劳动,肌肉、骨骼以及心肺功能 在长期劳动锻炼中得以加强,从而推 迟了组织、器官的老化。

簑口常开 青春常在。笺,能给 人轻松愉快的感觉,使大脑皮层得到 休息;笑能振奋精神,使人精力充沛; 笑能加强肌肉活动,加速血液循环, 增加肺活量,进行新陈代谢,提高抗病能力;笑还具有治病作用,能延缓 衰老发生。

我们所调查的这批老人中, 性格 孤独忧郁的仅为极少数,三分之二以上的老人是从容温和、开朗乐观的。

他们极少发脾气,心胸坦荡,待人诚 恳热心。即使生活上遭受挫折,遇到

困难,也能泰然处之。 起居有恒 讲究卫生。生命犹如 时钟,人的起居也应该象分秒那样准 爾无误。早起早離,有规律的生活。 苏联一位长寿学者鲍哥莫列茨曾经语。 过:"合理她管理自己的生活。可以抑制衰老过程的进行。"我国"长寿之乡" 一广西巴马的老人们,自幼养成 "日出而作,日入而息"的生活节律; 武汉市100位长寿老人中,有92位是 早睡早起的。

讲究卫生也和长寿关系密切。我 们所调查的长寿老人,从不酗酒,也 很少抽烟;他们晨起打扫庭院,整理 房间,保持环境清洁;他们勤洗勤换,早晚漱口,讲究个人卫生。广州市不少长寿者有用温水擦身的习 淮

谈会精神

批盟。 正

摄 更 影

本报讯 记者东生报道: 在学习全国思想战线问题座谈会 精神时,上海市电影局党委强调: 既要肯定成绩,又要纠正缺 点,用《关于建国以来党的若干历史问题的决议》统一思想 拍出更多激励人们向上的好影片,才不辜负党中央的殷切期

上海电影系统近千名干部和创作人员听了中央 领导同志讲话的传达,反映强烈,普遍认为党中央抓思起战线和文艺战线上的问题"抓到点子上了",某些疑虑也随之烟消云散。一位老导演说,"会前听人讲又要摄运动了,听了传达却感到很多说。"大会后,由影局贵秦除了抓面上教育外,重占抓局 大会后, 电影局党委除了抓面上教育外, 重点抓局、 厂两级领导班子的学习(一部分党员剧作家、导演和演员也参 缺加)演员张瑞芳说:"学习不能打马虎眼,要把问题摊开来,好 好清理一下思想。'

局党委学习会,实际上成了党内的民主生活会。大家敞开 思想,各抒己见,有批评,也有自我批评,但不追究个人责任,而是联系实际总结经验。回顾过去,人们一致认为,在党的三 中全会方针指引下,上海电影战线成绩显著,制片方向是正确的,影片数量和质量都不断提高。但是,领导工作中确实存在 着涣散软弱状态。许多同志列举种种事实,说明《苦恋》的出现不是一个孤立的现象。《苦恋》所代表的错误倾向,在上海文 海的电影创作提高到一个新的水平。

在学习中,大家以《决议》为镜子,对照检查工作,澄清 了不少混乱思想, 也提出了更高的要求。特别在坚持四项基本 原则和解放思想的关系等问题上,人们感到比过去任何时候都 更加明确了。上海电影制片厂副厂长齐闻韶说:"现在是'三放

-思想解放,对外开放,百花齐放。但'三放'必须受四项基则就要泛滥成灾。"很多同志在发言中强调,电影的影响实 本原则的约制,否则就要泛滥成灾。 在太大。影片必须给人以鼓舞,以力量,以信心。所以,我们要抱着对国家 和人民高度负责的态度来制片。

一箭多星是最好的发射方

有余裕时,用这种发射方式就更不待说了。

方法,一是把几颗卫星-

次送入一个相同的轨道或

几乎相同的轨道; 二是分

次分批释放卫星, 使各颗

卫星分别进入不同的轨

道。就是说,运载火箭达到

某一预定轨道速度时,先

在运载火箭运载能力

一箭多星有两种发射

中国空间技术的新成就

— "一箭多星"简介

1981年9月20日凌 配合地进行一种探测时, 晨,我国成功地用一枚运 载火箭将一组三颗空间物 理探测刀星同时送人勃 道。三颗卫星已经从空间 轨道上频频送来信号,表 明运行良好,仪器设备工

一箭多星发射技术是 一种新的技术。我国是世 界上继美国、苏联和法国 之后第四个掌握这种发射 技术的国家。加果在近似 一轨道上需要两个以上 卫星相隔一定距离, 互相

释放第一颗卫星, 使卫星 进入第一种轨道运行。然

在实际处理过程中发生困难, 或有

关部门推托不解决的。对于群众的

这些呼声, 开始我们徐州报社采取

的办法,有的在报上公开发表,有

的转给有关部门处理。但这些问题

往往不是一个部门所能解决的,有

关部门常常发生扯皮、推托现象。后

来,报社在部门与部门之间"穿针引

线", 在群众和领导之间"架设桥梁",促进各方努力,使群众反映的

许多问题都得到比较好的解决。

在群众和领导之间"架设桥

幸福街是徐州的一条旧街。这

群众来

信反映的问

题,往往是

后,火箭继续飞行,达到另 一种预定的轨道速度时, 释放第二颗卫星进入第二 条轨道,依此类推,逐个 把卫星送人各自的运行轨 道。可见从技术上说,一枚 运载火箭发射多种不同轨 道的卫星是比较复杂的

两种一箭多星发射方 式,都要解决许多技术问 题。多颗卫星一起安装在 一枚运载火箭的卫星整流 罩内,技术上自然要比安 装一颗卫星复杂。卫星一 次人轨,要解决卫星间安 全分离的技术问题;卫星 分别入轨, 要解决每颗卫 星自火箭分离出时火箭和 卫星互相间可能出现的干 扰和控制火箭精确进人第 二种轨道的技术问题,还 要解决各颗卫星的各种 线电设备干扰问题, 使卫

培养中青年演员成长 促进文艺健康发展

北方曲艺优秀节目观摩演出在津开幕

艺优秀节目(北方片)观摩演出于9月 演员的成长,这是曲艺界的当务之急; 18日在天津开幕。华北、东北和西北地 二是把评论工作组织好。根据六中全会 区各省市区、河南、山东和部队的曲艺 通过的《决议》和全国思想战线问题座 区各省市区、河南、山东和部队的曲艺

代表队参加演出。 在开幕式上,文化部副部长吴雪提 这次演出要着重抓好两件事: 一是

本报讯 记者张淑英报道:全国曲 把节目演出组织好,培养、促进中青年

谈会的精神,改变领导涣散软弱状态 正确开展批评和自我批评, 促进文艺的 健康发展

到机场送行。

瑞典国王和王后离上海回国

日电 瑞典国王卡尔十六 世・古斯塔夫和王后西尔 维娅陛下以及其他瑞典带 宾,圆满结束了对我国的 访问, 今天上午乘飞机离

陪同来上海访问的人 大常委会副委员长习仲 勋, 上海市市长汗道涿、 副市长陈锦华, 外交部部 长助理宋之光和夫人,中 国驻瑞典大使曹克强和夫

人,到机场送行。 登上飞机前,国王请

据新华社上海9月23 员长的问候。他还说,这 次对中国的访问内容是丰

> 日电 中共中央政治局委 中央书记处书记彭冲, 今天下午会见了正在我国 休假的意大利共产党领导 机构成员贾恩卡洛·巴叶

塔和夫人。 会见在亲切友好的气 人。

据新华社北京9月23 氛中进行。彭冲向巴叶塔3 中共中央政治局委 介绍了中国当前的形势。 宾主还就进一步发展两党 关系和共同关心的国际问 题交换了看法。 会见后,彭冲设晚

富的,给我们留下了深刻

印象。瑞典驻中国大使斯

滕・松德费尔特和夫人也

宴款待巴叶塔同志和夫

谷牧会见西班牙客人

彭冲会见并宴请意共领导机构成员

据新华社北京9月23 习仲勋转达他对叶剑英委 日电 国务院副总理谷牧

参加国际货币基金组织和世界银行理事会年会

李葆华率中国代表团离京去华盛顿

据新华社北京9月23日电 国际货币基金组织理事、中国人民银行行长李葆华今天率中国代表团离京 参加国际货币基金组织、世界银行理事会 1981年年会。

邓小平会见日本前外相、众议院议员小坂善

今天下午在人民大会堂会 见了西班牙审计法庭主 席、国际最高审计组织领 呈成吕费尔南多斯,维古 多里奥和他的助手、西班 牙审计法庭律师、国际最 高审计组织秘书拉蒙・慕

外心胸外科专家参加的北京心胸外科学 近二百名中外心: 术讨论会,9月20日至24日在北京科学 会堂举行。

家 讨论会是由我国中华医学会外科学 提 会和美国莱门·布鲁尔国际外科学会联 会和美国莱门·布鲁尔国际外科学会联 合率功的。参加讨论会的有巴西、加拿大大、中国、法国、西德、瑞典、瑞士、美 国、香港等国家和地区的菱々丛科区。

据新华社北京电 有近200名中、

卫生部长、中华医学会名誉会长钱 信忠致开幕词。中国医学科学院院长、首 都医科大学校长黄家驷和美国著名胸外 科专家菜门・布鲁尔教授分別在会上讲

黄家驷和布鲁尔是这次讨论会的组

讨论会共收到了58篇论文,论文的 内容包括心脏瓣膜置换、血科外科、冠 心外科、先天性心脏病外科和食管癌外 科治疗等。其中中国外科专家提交的论 文有17篇。

方毅会见两德交诵部长豪夫

新华社北京9月23日电 国务院副总理方毅今天 下午在人民大会堂会见德意志联邦共和国交通部长豪 宾主介绍了各自国家的经济情况,并就发展两国 友好合作关系等问题讲行了交谈。

鲍亚季耶夫上校举行招待会

庆祝保加利亚人民军建军三十七周年

新华社北京9月23日电 保加利亚驻中国大使馆 武官鲍亚季耶夫上校和夫人今天下午在大使馆举行招待会,庆祝保加利亚人民军建军三十七周年。

中国人民解放军北京卫戍区副司令员邱巍高等应 激出席招待会。各国驻中国大使馆武官也出席招待

伦敦三重奏小组在京演出

据新华社北京9月22 众的热列欢迎。 日电 英国伦敦三重奏小 组今晚在中央民族学院举 行音乐会。他们演奏的十 世纪以来的欧洲古典、 近代和现代乐曲, 受到观

讨

论

在

这个小组是在英中中 心主任伊丽莎白・芮利的 率领下,应对外友协的邀 请前来我国访问演出的。 中央民族学院艺术系 的师生也在音乐会上演出 了独唱、小提琴和琵琶独 奏等节目。

对外友协会长王炳 南、副会长林林出席音乐 会,并在演出前会见了伊 利莎白・芮利、同她进行 了友好的交谈。王炳南昨 晚设宴招待英国音乐家。

据新华 中意经济合作第一次混合委员会会议开幕 社北京9月

的贷款的使 了意见。

23日电 中国外贸部长郑拓彬和意大利 外贸部长卡波里阿今天上午在北京主持 了中国意大利经济合作第一次混合委员 会会议的开幕式。

开幕式后,两国外贸部长以及一些 政府部门的官员举行了会谈, 双方就扩 大两国贸易和加强在纺织、轻工业和能 源等方面的合作以及意大利向中国提供

定阜

的扶植,产品一定能过

中心",平时负责企业管

察、摸底, 然后根据情况

这样,会使资金使用得更

决定贷或不贷, 贷多少,

、现在银行搞信

. 造成

第一次混合委员会会议定于9月25 日结束。 据新华社北京9月23日电 我国对

外贸易部部长郑拓彬今天晚上在人民大 会堂举行宴会,欢迎由外贸部长卡波 阿率领的意大利政府代表团。郑拓彬和 卡波里阿先后在宴会上祝酒。 **********

200 信访工作经验

"架桥铺路"密切党群关系

在报上刊出,并配发了照片, 仍然没有结果。于是,报社派记者 走访了市爱卫会、市政工程处等单 位。爱卫会的同志说,这是市政建 设部门的事。工程处的同志说,我 们经费太少。幸福街地势高,目前 提不到日程上来。报社与工程处反 复商量,最后他们表示只能挤出 半经费, 另外一半要由其他单位分 经报社联系,这些单位原则上 赞成集资的办法。由云龙区工商管 理局和报社联合发出邀请书,请这 条街里22个单位的负责人开会。到 会同志认为这是关系群众利益的好

事,表示有钱出钱,有力出力。当

条狭小弯曲的街巷内,有20多家商 场就把资金落实下来。不久开始动 工,工程不到一个月就完成了。 店, 还有一个集市贸易市场。这里 又是交岔路口,人来车往,拥挤不 两年前, 云龙山东麓修溢洪隧 堪。因为没有下水道,烂菜到处 扔,污水遍地流。遇上阴雨天,泥 首,把太山公路截断了。当时讲半 年通车,但拖了两年仍没通车。群 泞满地,臭气熏天。云龙区工商管 理局请10个清洁工都扫不净,是全 众意见纷纷。1980年2月,报纸上发表《太山公路何日通》的来信, 可到1980年底,工程仍无进展。报 社《内部参考》刊登了拔丝厂盲人 市突出的卫生死角。群众怨声载 多次要求有关方面治理。但从 1955年以来,群众呼吁了二十五年, 每天下班结伴讨桥,走路艰难、危险 问题仍没解决。群众把问题反映给 的照片和群众的批评信, 也无用。 报社。开始,报社把群众来信转给 后来, 报社又派记者走访了水利 有关部门处理,没有得到解决。后 局、城管局、建委,发现各有关部

门对桥的施工方案 有不同看法, 资金 和材料没有落实, 在施工中协作得也 什么时候能建好桥仍遥遥无

期。报社向市委负责同志汇报后,市委负责同志召开了有关部门负责人 会议专题研究,各部门通力协作,公路桥终于在今年5月1日通车了。 徐州是座古城,小街小巷有几 干条。由于长年失修,一些小街小

太郎一行。

巷坑坑洼洼,污水垃圾遍地。报社 将读者来信有选择地在报上发表一 些,大部分则转给市政部门处理, 并把他们的答复在报上公布,但进 展不快。我们又经过调查,才弄清 主要原因是体制问题。市城管局统 一管,管不了;区城管科无事干。 我们向市城管局和各区城管科提出 义。市城管局与区城管科分了 对641封来信反映的70条小街 巷排了计划,逐步治理。目前已修 19.800平方米。有的街巷讨去"雨 天是水泥(水和泥)路,晴天是洋(扬)灰路",现在成了柏油路。有 些不足2米宽的小巷,用水泥预制板铺成光滑路面。群众纷纷写信给

表达他们的感谢之情。 我们为报纸能在密切党与群众 的联系上,起了穿针引线、架桥铺 路的作用而高兴。

"隔山买牛"的订书制度应改进

江苏徐州报社



读者推荐

新华社记者摄

,基层单位可按自口 七天。超过七天领导, 要迅速研究答复, 定:公司对基层请示 七天领导机关不予:究答复,最迟不得,是层请示的问题、! 答超报条

告 七 天不 复有 权

公司党委规定 机 电 修 配 厂辽宁阜新矿务局 建 一条得民心的规定 议你报转发这条深得民

报》,在一版显著位置刊 处不足一百二十字,但读 处不足一百三十字,但读 是新时,到味,皇新市巍 起来耐入寻味,皇新市巍 应该怎么办。" 但对请示报告别说七天答 位对请示报告别说七天答 传主义作风如不彻底改 僚主义作风如不彻底改 一版显示 著位置刊?《阜新日

县以下工业调整的两点想法

关。

、县以下企业没有 统一管理,某产品畅销, 大家一窝蜂地上,浪费人 力、物力、财力。比如目 前,农用电动水泵是东北 地区的畅销产品,我县就 有10多家工厂生产。这些

贷,由于对工厂的生产条 件、产品质量和销路不甚 了解,难免有盲目性。的贷款靠"关系",造 资金投放不当。如能在银 行下设一"经济技术指导 L厂都向国家要资金,购 设备,抢原料,彼此封锁 技术,结果是,多数产品 不合格。其实,在这一地 理和技术指导,如某一工 厂要求贷款,"指导中心" 区,如果有计划、有重点地对某一工厂进行设 厂要求贷款, "指导中心" 即组织技术人员到工厂视 备、技术、材料、人员

不到新书征

订目录。等

合理。 乌伯牛公补 李玉冰 东荒地大队



我是秘书科的 工作人员。每天一 上班,一份又一份 需要翻印的文件纷 至沓来, 多的几十 页,有许多是标明"急件"的。3个打

字员成天埋头苦干, 有时节假日还要加 班, 等待打印的文件 还是象小山一样堆 着,十天、半月、 月地排着队。等到文 件翻印发下去,有的 已经过了限期; 有 的"安全月"、"质量 月"文件,安全月、 质量月快结束了才发 到基层。 这几年煤炭部每

年发给我局的业务文 件有1,000多号(不包 括不编号的领导讲 话、一般函件)。为了让 地方煤矿了解国家对煤炭 工业的有关经济技术政 第,我们不得不一一翻印

转发。去年我局下 发的文件中,转发文件竟占70%。 心里话 我建议, 今后 上级机关向下发文

件,该发到哪一级 就直接印发到哪一 翻 级,象中央和国务 隐发文件一样, 加 印 煤炭部下发的文件 需要发到地方煤矿 文 的,就如数印发给各 件 省,由各省分发。部 里印发文件的经费不 何 够,可以向下边收取成本费。这样做的好 其 处是: 免去层层翻 印转发文件, 节省大 多量人力物力; 文件下 达及时准确; 还可以 使下级腾出时间和精

件堆里解放出来吧! 河南省煤炭 管理局办公室

力多做些实际工作。

把我们从翻印文

恷 我部发文确实不少 复 了负担,这一点我们将在整顿机关工 作、改进作风时加以考虑和改进。但必须说明的是, 我部发到各省煤炭局和各统配煤矿的文件,并非让省 煤炭局照转, 而是请他们贯彻执行。如以照转代替执 行,则是省局本身的问题,不能由部里负完全责任。 煤炭工业部办公厅

连日来,广州下了几场大雨。铁路西站货 台上露天堆放的水泥被水泡了,受潮硬化,损失很大。这种现象日复一日,年复一年,一直 泥 漕 未能改变. 今年7月7日,《羊城晚报》发表了《铁路 雨 西站水泥浪费严重》的来信,至今面貌依然如故。铁路西站每月撒落在地面及受潮硬化的水 淋

泥堆积如山,"水泥砖"遍布货台。该站常用大型铲车清运"水泥砖"。 目前,水泥比较短缺。不少单位买不到水 泥,而广铁西站每天浪费惊人,却无人管。此 类现象广州铁路南站和另一

だ后录

个铁路货运站也存在。 广州市房屋

至

今

开.

拆建服务公司 虞汉华



买一根小小的针, 即使是一分钱的

发给一部分团体和基层书店征 求需数,他们很难确定这些书 是否适用。因此,调查来的需 数很难准确。何况我国地区订 阔,特别是农村读者,基本见

书已出版, 也许早幸完了。这种"隔山 买牛"的征订制度,是造成图书脱销或 积压的重要原因。

据了解,许多国家采用"实物征订 制度,即由出版社先印一批,通过书店试销,如果受欢迎,马上重印。这种做 法很值得我们效仿。现在我国图书重印

率仅有18. 3%, 许多书是"一 版定终身",错过时机便难再买 到。是改变这种状况的时候了。

新华书店 北京发行所 潘国彦

伟大的先驱者 —— 孙中山

纪念辛亥革命71周年

孙中山名文,原号日新,后以粤语谐 音,改为逸仙。1897年在日本从事革命活动时,曾用中山樵的化名,故辛亥革命后,即 以中山为名。幼时很穷苦,六岁即参加农业 劳动,到十岁才进私塾读书。十二岁跟随母亲 到檀香山香哥哥孙德彰,即在那里进学校, 十九岁回国,以后在广州、香港读书,学习 医学专业,二十七岁毕业于香港英文西医书 院。以后曾在澳门、广州行医。他从十 起到二十七岁止,受殖民地的教育,先后有十五年。但他绝不为外洋的物质生活所迷惑。

他心里总不忘祖国的危亡,人民的困苦。 孙中山在澳门、广州行医时,开始革命 活动。他曾与郑士良结纳会党;与陆皓东北 游京津,以窥清廷之虚实,深入武汉,以观 长江之形势。1894年,甲午中日战争爆发, 孙中山曾上书李鸿章,提出变法自强的主 李鸿章未加理睬,这时,孙中山才放弃 上书请愿和平改良的想法,决心再度到檀香 山,创立兴中会——中国第一个政党组织。 从此以后,他就从事实际革命活动,先后失 败达十次之多。

1911年,武昌首义,各省纷纷响应。 1912年元旦,孙中山在南京就任临时大总统 职。1912年2月12日清朝宣统皇帝被迫宣布 退位; 1912年4月1日孙中山把临时大总统 职位让给了袁世凯。从此以后,中国的大军 阀、小军阀就扰乱不休。军阀混战,成了中 国的家常便饭。"四方八面战,十室九家空"。中国的国脉民命,已不绝如缕了。孙中山尽 库国事,亦迄无宁日。真是"鞠躬尽瘁,死而后已"。

孙中山革命四十年,建树是很多的。概 括起来,有以下四个方面。

黄兴是辛亥革命时期资产阶级革命 派的重要领袖,中华民国的缔造者之一 当时人们把他和孙中山并称,号为"孙

黄兴字克强, 原名轸, 字廑午, 1874 年生于湖南善化(今长沙)。他自幼接受了"夷夏之辨"的传统思想,特别是受 明末湖南大儒王船山民族主义思想的影 响很深。1898年,黄兴人武昌两湖书院 读书时, 同情维新运动, 赞成变法主张。 两湖书院毕业后,于1902年春被派赴日

本留学, 人东京弘文学院师范科学习。 他到日本后不久, 即和杨笃生等创 办了《游学译编》,并组织"湖南编辑 社",介绍西方资产阶级文化科学。1903 年4月,留日学生掀起拒俄运动,黄兴 积极参与组织拒俄义勇队和军国民教育 会。同年5月,黄兴在弘文学院毕业 后, 同到上海。当时在沪的长沙明德学 堂创办人胡元 後 聘请他回湘任教。途经 武昌时, 苗兴返同母校两湖书院发表演

说,武昌知府兼院长梁鼎芬奉命 将黄兴驱逐出境。黄兴将随身携带的4,000余册《革命军》和《猛 回头》分发给军学各界,然后登 轮返湘。

苗兴到明德学堂任教后,暗 中积极进行革命活动。11月4 日,黄兴三十岁生日,刘揆一、章士钊、宋教仁、周震鳞、胡瑛、张继等友人,办了两桌酒席 为他祝寿。在这次宴会上,他们 发起组织反清革命团体华兴会, 苗兴被排举为会长。

黄兴等认为会党是武装起义 的重要力量,决定从联络会党人 手,准备起义。因此,在华兴会 外,另立一"同仇会",专门联络 会党。1904年春初,黄兴由刘揆 一陪同, 与当时湖南著名的哥老

会首领马福益会晤。三人互倾肝胆, 共 商起义大计,决定于该年夏历十月十日 西太后七十岁生日时,在长沙武装起 义;常德、衡山等五路同时举事,黄兴被 推为主帅,刘揆一、马福益任正副总指挥。接着,他为长沙起义进行了多方面 的准备,派杨笃生、宋教仁、陈天华等 分赴上海、武昌、江西, 联络革命党人 和新军、巡防营策应起义,黄兴在长沙总持一切。为筹集起义经费,他出卖了 在长沙东乡凉塘的祖遗田产三百石

10月下旬,起义事机不慎泄漏, 兴会机关多处被破坏,长沙府县衙门搜 捕革命党,并悬赏缉捕黄兴和刘揆一、 宋教仁等人。黄兴化装离开长沙,经汉 口转至上海,后到日本。

口转至上海,后到日本。 1905年,兴中会、华兴会、光复会 以及留日学生中其他团体的一些成员, 在东京召开了中国同盟会成立大会, 孙 中山被推举为总理, 黄兴被总理指定为 执行部庶务(相当于协理)。这样,黄兴 就成为同盟会内仅次于孙中山的重要领

第一是推翻帝制。辛亥革命前的一段时 间内,中国的聪明才智之士,都集会在孙中 山推翻帝制的旗帜之下,一干到底,不推翻 清朝统治决不罢休。这一着棋下得好,清室 终于被推翻了。这不能不引起中外一切人们 的惊奇! 孙中山为中国的民主、建设开辟和 铺平了道路。中国的前进,这是第一道关。 推翻几千年的帝制,谈何容易? 孙中山的功 勋是照耀千古的!

第二是缔造共和。本来,推翻帝制,缔造 第二是郑道共和。 中来,非邮府闸,即坦 共和,是一件事的两面,用不着分开说。 不 过,中国的帝制,基础太深,影响太大, 不 等于把帝制推翻了,就一切变成了共和。 帝 制推翻了,缔造共和的艰难, 仍是值得量规 的!建立了共和,还要保卫共和,还要巩固 共和。孙中山领导了一次讨袁、二次讨袁的 斗争,还领导了护法的斗争。他总以为帝制 余孽一定要打倒, 其和制度一定要坚持。帝 制的基础,固然根深蒂固,但总敌不过共和 的新生事物。经过孙中山等有识之士的奋 斗, 共和之在中国, 已奠定了永久不拔的基 础。正如他在1918年发表的《〈孙文学说〉 自序》中所说的: "文奔走国事,三十余年, 毕生学力尽萃于斯; 精诚无间, 百折不同, 满清之威力所不能屈,穷途之困苦所不能 挠;吾志所向,一往无前,愈挫愈奋,再接 再励;用能鼓动风潮,造成时势,卒赖全国 人心之倾向, 仁人志士之赞襄, 乃得推覆专 制,创建共和。

制, 创建共和。" 第三是国共合作。孙中山晚年,恰逢世界上的大事层出不穷。1917年爆发了俄国的十月革命;1919年爆发了中国的"五四运动";1921年产生了中国共产党。孙中山对这 些事,不能漠然视之,无动于衷。孙中山曾尊称列宁是"革命的圣人",对俄国的革命, 早有向往之心;中国共产党是在俄国革命的 影响下诞生的, 所以他也不能不倾心于中国 共产党。他检阅了自己的队伍,深深地感觉 一般老国民党人已日即消沉,再也负不了时

1907年3月,孙中山被日本政府勒 令出境,到安南(今越南)河内设立机 关, 策动两广的革命工作。黄兴干同年 夏赴河内, 与孙中山共谋在南方起义。 9月,他们在广西发动钦州、防州起义。 12月发动了镇南关(今友谊关)起义。 两次起义先后失败。1908年3月,黄兴 由安南再次进入广西,率领二百余人, 转战钦、廉、上思一带,与清兵二万余 人相周旋,为时月余,历经数十战,大 破清兵,因而威名大著。后以弹尽援 绝,不得不退回河内。

1910年春广州新军起义失败后,黄 兴和孙中山、赵声11月13日在南洋槟榔 屿集会。鉴于过去几次分散的起义都遭 失败,决定募集巨款,集中全党人力, 在广州组织一次大规模的武装起义。 1911年1月,黄兴与赵声在香港成立领 导起义的总机关统筹部, 他被推举为部 长。4月23日,黄兴由香港乘轮潜入广

州,在两广总督署附近的越华 街小东营五号设立起义总指挥

4月27日 (阴历三月二十九 日)晨,黄兴向党人写了绝命 书,表示他效命疆场,视死如归 的革命决心。当日午后五时半, 广州起义发动。黄兴带领林时塽 方声洞、林觉民、朱执信等敢死 队百余人,急攻总督署。攻入后 堂,发现总督张鸣歧已逃跑。返出 东辕门时,与水师提督李准调来 的卫队遭遇,展开激战。许多革 命党人牺牲, 黄兴亦受伤。他仍 指握队伍奋勇杀敌、日战日走。 最后只剩下他一个人, 逃到广 河南女同志徐宗汉家, 由她护送 至香港就医。

武昌起义爆发后,清政府起 用袁世凯调集重兵猛攻汉口。黄兴于10 月28日到汉口,就任中华民国军政府战 时总司令。他率领民军在汉口、汉阳与 清军坚苦奋战20余日,虽然战事失利, 但赢得了时间,各省先后乘机响应武昌 举事,使清廷土崩瓦解。 1912年1月1日,孙中山就任中华

民国临时大总统, 黄兴被任命为南京临 时政府陆军部长。

黄兴作为一个资产阶级革命家,也 有软弱妥协的一面。他把封建买办反动 势力的代表人物袁世凯,看成是拿破 令、华盛顿。因此,当袁世凯为攫取国 家权力,挟清室以制革命党时,他赞成 妥协让步,认为只要清帝退位,袁世凯赞助共和,即可举袁为总统。袁世凯当 效助共和,即引举最为总统。 展世凯与上临时大总统后,破坏共和制度,并策划了暗杀宋教仁案。 孙中山和黄兴发动了反袁的"二次革命",但很快失败,黄兴再一次流亡日本。1916年袁世凯败亡

代的使命。于是在共产国 际推动之下,决定改组国 民党,与共产党合作。从 中国的革命形势就起 了很大的变化,波涛汹 涌,滚滚向前。建立了武

孙

中

Ш

瘈

梦

醒

同

志

的

於

贵

団

装,开始了北伐。虽然在1927年蒋介石、汪 精卫相继叛变后,革命力量受了很大的顿挫。 但失败是成功之母,没有这一次的失败,以 后的成功,是不可想象的。

第四是确立三大政策。孙中山从辛亥革 一直慨叹有民国之名,而无民国之 实。原因是只推翻了清室的大皇帝,而来了 "大清帝国留下来的老官僚武人"这些小皇 帝。孙中山在1924年以后几次讲演,特别强调 了列宁的伟大,十月革命的成功。他说,俄 国有革命党,有革命军。所以他派人到苏联 去学习;兴办黄埔军校,培养革命武力。 1924年6月他在黄埔军校开学典礼上说过这 样意思的话,中国革命所以迟迟不能成功的 原因,就是没有自己的革命武装,没有广大 人民为基础,……现在为了完成我们的革命 使命, 所以我才下决心改组国民党, 建立自 己的革命军队。

孙中山决心"以俄为师",确定了"联俄、 联共、扶助农工"三大革命政策。还把他的 旧三民主义,加进了新的内容而成为"新三 民主义"、"革命的三民主义"。

1924年11月,冯玉祥推翻军阀"总统"曹锟后,邀请孙中山北上,共商国事。孙中山应邀北上抵天津时即病重,扶病至北京后于 1925年3月12日逝世,享年五十九。他在遗嘱中主张"必须唤起民众,及联合世界上以平等待我之民族,共同奋斗"。 列宁在《中国的民主主义和民粹主义》

文中称赞孙中山"是充满着崇高精神和英 本十州京卯中山 定允俩有宗尚稍相利央 雄气概的革命的民主主义者"。毛泽东同志在 《新民主主义论》一文中说:"孙中山先生之 所以伟大,不但因为他领导了伟大的辛亥革 命(虽然是旧时期的民主革命),而且因为他 能够'适乎世界之潮流,合乎人群之需要', 提出了联俄、联共、扶助农工三大革命政策 对三民主义作了新的解释,树立了三大政策的新三民主义。"孙中山先生对中国革命事业 所作出的伟大贡献是永不磨灭的。



孙中山先生1923年摄于广州岭南大学。 自左至右:廖梦醒、宋庆龄、孙中山、白斯

1906年12月爆发于湖南醴 陵、浏阳和江西萍乡一带的"萍 浏醴起义",是同盟会成立后组织 发动的第一次大规模的武装起

湘赣交界的萍浏醴各县会党 组织比较普遍,他们当中蕴藏着 巨大的反清力量。1904年黄兴在 长沙组织革命团体"华兴会"酝 酿长沙起义时,就同会党联合。 后因事机泄露,起义未及发难即 失败。1906年春天,长沙流域洪 水成灾,米价大涨,人民处于水 深火热之中。这时,同盟会总部 派会员刘道一、蔡绍南从日本回 湖南运动军队 重整全告 作新 的起义准备。到达湖南不久, 道一即召集革命志士几十人在长沙水陆洲船上聚会。刘传达黄兴 的意见说:"以军队与会党同时并 举为上策",他建议首先到萍乡安 源一带利用矿场组织机关,发动 会党,同时运动军队。会后,刘 道一留驻长沙,负责和同盟会总 部联系,蔡绍南往江西萍乡一带

蔡绍南回到萍乡上栗市原 籍,即得到原先在那里从事联络 会党工作的魏宗铨的帮助,很快和"洪江会"首领龚春台取得了联系,经过他们的工作,与"哥老会"另一支派——"武教师 会"

联合起来。 "洪江会"经过重整,组织 迅速壮大,贫苦农民和安源矿工纷纷加入,使这个帮会组织增添 了新的活力。7月, 龚春台、蔡 绍南等召集各路码头官在距上栗 市二十里的慧历寺密议武装起义 问题,决定一面密运军火,一面 派人联络"洪福会"姜守旦共同 举义。同时派蔡绍南、魏宗铨往

上海等地联络会党响应, 赴日本 向孙中山报告工作,要求军械接

"洪江会"筹备起义的消息 很快引起当地官府的注意。10月 7日, 萍浏醴三县官府派兵突袭 麻石, 第三路码头官李金奇在清 兵追捕中投水牺牲。蔡、魏二人 从上海得悉"麻石事件",立即返 回,决定于旧历年底乘清朝官吏 封印时分三路起义。21日,深受 安源矿工拥戴的会党头目张折卿 在醴陵被捕遇害,接着又有会党 首领王永求、罗良初等多人分别 在浏阳、醴陵被捕遭杀害。12月3 日,龚春台、蔡绍南召集会党首领 在萍乡高家台举行紧急会议, 讨 论起义问题。廖淑保等多数码头官主张乘清军大股尚未开到之前 迅速发难;而龚春台、蔡绍南、 魏宗铨等主要领导人则表现迟 疑、观望,主张得到外援后再发 动起义。因争论无结果, 廖淑保 便独自跑到麻石集合二、三十 人,高举"汉"字旗首先发难, 迫使龚春台、蔡绍南立即下令各 路同时发动, 萍浏醴起义于1906 年12月4日终于爆发了

: 月4日於丁燦及」。 起义军迅速占领浏阳高家 金刚头, 萍乡高家台等地。 12月6日,麻石义军头缠白巾,手 持土制武器,高举"官逼民反", "灭满兴汉"的旗帜向上栗市进 发。清军望风而逃,民众燃放鞭 炮相迎。

起义军占上栗市后,立即整 编部队,定名为"中华国民军南军革命先锋队",由龚春台任都

义 起 督,蔡绍南为左卫都统领兼文案 司,魏宗铨为右卫都统领兼钱库 都粮司,廖淑保为前营统带,沈 益古为后营统带。起义军颁发了

大罪状,宣布起义宗旨为"破干 年之专制政体,不使君主一人独 享特权于上。必建立共和民国, 与4万万同胞享平等之利益,获 自由之幸福。而社会问题, 尤当 研究新法,使地权与民平均,不致 富者愈富,成不平等之社会"。资 产阶级民主革命派的全部纲领, 广大群众中。

上栗市整编后,龚春台于12 月7日率义军主力大举进攻浏阳 县城。同日及次日, 浏阳会众数 干人分别于文家市、永和市、红 楼铺等地发难,占领南街市、西 乡、潭塘、高址等地。安源矿工 及领班肖克昌因受到官府的严密 控制,未能按期起事,但不少矿 工纷纷赶往上栗市参加起义队

打击清政府官吏和地主豪绅,得 到人民群众的普遍拥戴。起义不 到10天,义军发展到3万多人,除萍浏醴外,蔓延至湖南九溪、 衡山和江西宜春、万载等县,其 声势浩大,震动长江中游各省。 湖南、江西两省地方官乱作一 团, 频频向朝廷呼救。清廷先后 调遣湖南、湖北、江西、江苏四省军队五万余人"围剿"起义军。

今天,有资格回忆同中山先生相会的经历的人,已经屈指 廖梦醒同志虽已七十七岁高龄,记忆尚佳。 不真切之时,她还拿起笔在我的采访本上写下清晰有力的字 句。

廖梦醒同志初次见到孙中山,时间是1915年,地点在东 孙中山和宋庆龄举行婚礼后,廖梦醒和廖承志,由他们的 父亲廖仲恺和母亲何香凝带着, 去向孙中山夫妇帮喜。何香凝 一幅题为《万派朝宗》的国画,作为贺礼。画面上海水奔 腾向前,象征各方革命志士都向中山先生靠拢。廖梦醒当时是 一岁的小姑娘,她还记得,她是穿着熨浆得挺括的圆领白 衬衫和西装裙去向新婚夫妇道贺的。宋庆龄把她的西式结婚礼 科尼科巴桑帕公河州增大知道页的。米沃酸行2000年3月4日服 服给廖梦醒观赏,天真的小姑娘欣赏礼服上的珠子,稚气地要求说:"等您穿旧了,把衣服上好看的珠子送我。"之后,廖梦醒常随父母去看望孙中山夫妇。有一次,孙中山一家和廖仲恺一 家相伴到东京上野公园游玩,廖梦醒记得一起尝了日本人喜爱 的点心红豆沙。

1911年、廖梦醒在广州执信学校求学。那时,中山先生已经 回国在广州任非常大总统。适巧,执信学校就在总统府近旁。 在学校就读中学四年级的廖梦醒,每天带块面包上学,中午就 啃面包充饥。十七岁的女学生,正是需要热量的年纪,营养不足 使得她面黄肌瘦。一次廖仲恺见到孙中山,说: "我的女儿瘦得 不象样子了。"于是,中山先生就邀廖梦醒中午同他共进午餐。

从此,每天中午,廖梦醒就和孙中山、宋庆龄 廖梦醒说: "午餐总是四碟小菜。虽然孙中山不是素食主义者, 他爱吃素馨花、豆芽等一类素食,有时也吃蛋。" 廖梦醒说:

廖梦醒回忆说,孙中山先生讲话带广东口音,也经常讲英文,平时穿西装,更常穿闻名于世的中山装,持手仗,仪表堂

當、给入以庄重、有气势的深刻印象。 更珍贵的是,廖梦醒同志目睹了孙中山先生倡导"联俄、 联共、扶助农工"三大政策实施的过程。这是孙先生一生革命 事业中的不朽篇章。

等文革命之后,封建军阀势力在帝国主义支援下仍十分猖獗,不断反扑,革命事业屡遭严重挫折,促使处于苦闷中的孙中山先生认识到中 国革命应"以俄为师",否则断无成就。有历史意义的国民党第一次代表大会召开 之前,列宁于1922年亲自派越飞来华,援助中国革命。孙中山在上海同越飞会谈 多次,各方特务包围、盯梢。为此,越飞只得离沪去日本,孙中山决定派廖仲恺赴日本继续会谈。当时廖仲恺刚逃脱陈炯明的囚笼,但仍受监视。为了避人耳 目,何香凝把廖梦醒关在家中,佯称有病。1922年8月,廖仲恺携女梦醒乘轮去日本长崎。为了秘密会面,越飞先以治足疾为名,到达热海温泉,接着廖仲恺也 借口带女儿到热海治病,得以不断会面。

经过这一场会谈及准备,著名的《孙文越飞宣言》于1923年1月26日在上海 签字。宣言提出"中国最要最急之问题,乃在民国的统一之成功,与完全国家的

金子。直百提出 叶国城安康志之问题,//在民国的统一之成功,与元王国条的 独立之获得";苏联在宣言中宣布废除帝俄对华之一切不平等条约。不久,鲍罗 廷即奉派从苏联来华,孙中山先生联俄的政策得到实现。 1924年国民党"一大"倡导联俄、联共、扶助农工三大政策之后,引起国民 党右震胡汉民、张继、冯自由、戴季陶等的激烈反对。廖梦耀同志对记者回忆这 一段史实时说:"孙中山先生气愤之极、当面对戴季陶等人说:'你们反对同共产党 合作,我可以退出国民党,一个人加入共产党。'"廖梦耀同志还模仿当年孙中山

- 只手背在身后痛斥戴季陶的样子。 廖梦醒说:"国民党'一大'在广州召开,孙中山先生完成了改组国民党的工 修多確認: 國民兒 一人 任 州市川, 州中山市王元成 其级县国民党的工作。在此之前, 孙中山任命了改组国民党的改组委员, 其中有廖仲恺、谭平山、胡汉民。在国民党"一大"上,选出了中央执行委员会, 其中包括共产党员李大 钊、毛泽东、林祖涵(即林伯渠)、瞿秋白等。从此,重新解释三民主义,三大政 策得以推行,出现了国共第一次合作的可喜局面。"

有一段轶事,经廖梦醒同志忆及,可以从中看出中山先生的民主观念。1923 年底,廖梦醒就读于广州岭南大学农科蚕桑系。这所大学是美国浸信会办的,校 长是美国人白斯德。当时广州革命气氛高涨,经廖梦醒联系,请孙中山到校演 讲。1923年12月21日,中山先生在宋庆龄陪同下到校,作了《非学问不能救国》的讲 呀。1923年12月21日,平田允生往本大阪府间间「封攻、下)《非子问小胞数国》的时 演。在讲演中,孙中山先生勉励学生"把中华民国重新建设起来",要立志"做大 事,不可做大官"。还说,"中国至今不独立,由于帝国主义人侵。白鹅潭有十八只 外国兵舰,对中国人民是大耻辱。"讲演完毕,学生们报以欢呼。说到这里,廖梦 醒拿出一张照片,是孙中山先生夫妇同校长白斯德以及廖梦庵的合影。"这是那天 讲演后摄的,过去从来没有发表过。今年是辛亥革命七十周年,把它发表出来,作 "这是那天 为对孙中山先生的纪念吧!

本报记者 胡思升

萍 浏 西豊

《中华国民军起义檄文》, 历数 清王朝投降卖国、残害人民等+ 一次以起义檄文的形式公诸于

各路起义军纪律严明,集中 两江总督端方电请直隶总督袁世 凯调遣建威、海筹、海容、海琛 飞鹰等军舰分泊九江、芜湖、镇 江等处"镇慑",这是自镇压太平 天国革命以来清政府出兵最多的 一次

起义军面对优势的敌人毫不 畏惧,他们用土枪土炮、大刀长 矛,甚至赤手空拳与清军顽强战 斗。进攻醴陵县城的义军在福神 作战失利后,12日重整人马,再起于官庄一带。据守上栗市的义 军在沈益古率领下不断截击来自 率乡的清军。12月9日晚遭清军 乘虚袭人,不少义军徒手与敌人 搏斗,数十人壮烈牺牲。进攻浏 阳的义军主力推春台部12月8日 在城南重创清军,11日再攻浏阳 城不克,当日夜晚遭清援军袭 击,退走牛石岭,忽因火药中弹 焚烧,伤亡极众,但仍奋勇抗御 追兵。在起义处于危机的时刻, 龚春台、蔡绍南到普迹市哥老会 首领冯乃古处请兵,力图再举, 蔡中途被捕,惨遭杀害。龚达普 迹市, 冯乃古已被清军诱杀, 请兵不成,被迫潜往长沙。14日 之后,独树一帜的"洪福会"姜 守旦部起义军与清军交战数次 连续败退,进入江西义宁(今修

1907年1月再遭清军堵击, 姜守旦弃部逃亡。在此之前, 安源矿工首领肖克昌亦遭清官吏 捕杀。至此, 萍浏醴起义终于失 败。

"萍浏醴起义"严重地打击 和动摇了清王朝的统治基础,给 其他地区接连

不断的反清斗 争以巨大影



阳 游 击 W 队 哈 在克 加 苏 兹 联 尼篌 省 等 地歲 击 基

新华社伊斯兰堡9月22日电 据阿富汗新闻社今天报道。阿富汗游击

报道说,游击队还破坏了加兹尼省的电话局,并在战斗中用火箭筒击 毁坦克和军车各1辆

另据报道,8月29日,游击队在加兹尼一坎大哈的公路上袭击了正向 卡拉巴格军营运送粮食的军车队,摧毁了2辆坦克、1辆装甲车和6辆装

道,巴基斯坦总统齐亚·哈克在接见这家杂志的记者时说: "苏联(出兵)

無辦理。因此,《我们』即點一个产业的公主问题。 他还说:"两年来,我们的处集一道程艰难。我们不能忘记苏联是一个超级大国。它是这一地区的实力强国。巴基斯坦有这样一句谚语:"既然住 在海里,就不能不提的蓝值"。" 他在读到对巴基斯坦的空中人侵时说,空中人侵事件大量发生,"这是 苏联主使,而主要是由阿富汗空军干的。我们知道,有些飞机是由俄国飞行员驾驶的。报我们所知,武装直升飞机一直是由俄国飞行员驾驶的。他

们不但进入我国境内,甚至还用火箭袭击靠近边境的一些难民营。" 他指出,巴基斯坦境内有240万阿富汗难民,这是苏联在阿富汗的军 事行动的直接后果。

他说,对阿宫汗问题可以军事解决也可以政治解决。巴基斯田选择政 治解决即谈判解决。为了求得政治解决,阿富汗自由战士应该从道义上和 政治上得到完全的支持。

关于同美国的关系, 尧亚·哈克说, "我们现在外理同美国的关系是以 天丁向美国的大系,介业"哈兄妃" 我们现在处理向美国的大系定以 互利、原则和互相尊重为基础的。"他还说,巴基斯坦需要美国在道义和经济方面的支持与援助,也需要帮助购买一些军事装备。

他在该到巴中关系时说, "(同中国的)发展关系是至关重要的, 这是 我们外交政策的基系。它是建立在互相尊重的基础之上的,也就是在原则基础上的关系。我们很尊重他们。我深知,一旦巴基斯坦的安全遭到威胁, 中国是不会袖手旁观的。

据新华杜伊斯兰堡9月21日电 巴基斯坦总统齐亚·哈克今天说,巴基斯坦在阿富汗问题上是坚持原则立场的,在这个问题上它永不妥协。正在俾路支省视察的哈克总统在卡 兰向地方议会议员和知名人士发表讲话说,巴基斯坦处理这个问题十分谨慎,但决不含糊,

120分以表以内和AAA上及农时的成人。C基则是处理各门问题门面牌,已次不合物。 他说、巴基斯坦政府已通过国际排发把目前在巴基斯坦西部边界对面所发生的情况公 是界,在那里一个超级大国正设法改变一个伊斯兰国家的性质。 他说,巴基斯坦不接受任何条件,除非苏联从阿富汗撤军,恢复阿富汗的伊斯兰和不 (1994), 山崎市州北小松文江四郊洋村、南平の東次州門高古旗车, 改复阿富計印伊斯兰和不结盟性病, 并晚240多万间富汗难民体而地返回家园。应该允许阿富开人民在没有任何外来干涉的情况下选择自己的政府。

几内亚比绍拒绝向苏联提供海军基地

新华社北京9月23日电 里斯本消息:据 给基地的建议。 葡萄牙通讯社9月22日报道,几内亚比绍已拒 绝向苏联提供海军基地。

报道说,苏联是今年7月在几内亚比绍武 装部队部长保罗·科雷亚对莫斯科进行军事访 报道接引外交人士的话说,几内亚比绍革 同时正式提出这一要求的。报道指出、草斯科 命委员会主席贝尔纳多·维埃拉明确反对苏联 是企图加强它在西非地区的影响,并想获得在 关于要求在几内亚比绍热巴河港湾建立海军补 该地区海上进行军事活动的便利。

波党政领导人谈国内局势 "团结"工会表示准备任何时候同政府进行谈判

工会始终可以回到执行格但斯

克、什切青和雅斯特申别协议

上来。政府在这方面将不妨碍

丁会, 并乐于给予帮助, 加果

有需要的话"。他同时强调指 出,"团结"工会领导集团"所

走的道路只能引向灾难,如果 它把夺权提到日程的话,那么

它就大错特错了,它将遇到我

综合新华社华沙电 波兰 政府副总理兼工会事务委员会 导时,拉科夫斯基说, "我们明主席米·拉科夫斯基和波兰统 确地表示,莱·瓦文萨领导的 工人党中央政治局委员、中 央书记舉尔绍夫斯基分别于21 日和22日晚发表谈话和电视讲

拉科夫斯基在波通社记者 问到在"团结"工会全国代表 大会第二阶段会议前夕政府与 该工会会否举行谈判时说,"尚 未安排这种谈判"

同

銉

建

性关系

勃

列

H

涅

夫

波兰总理接见苏部长会议副主席

出,

据新华社华沙9月23日电 据波诵社报道、波兰总理沃・ 雅鲁泽尔斯基22日接见了苏联部长会议副主席兼国家计划委员 会主席尼·巴伊巴科夫,同他讨论了1982年和今后几年"波兰 和苏联经济合作的主要问题"

据报道,波兰方面对这次会谈的结果表示关切,希望苏联 保证稳定地向波兰提供燃料、原料和消费品。

波兰总理接见华约参谋长

据新华社华沙9月22日电 据波通社报道,波兰总理雅鲁泽 尔斯基大将今天接见了正在波兰访问的华沙条约组织联合武装 部队参谋长、苏联大将阿·格里勃科夫。接见时,双方"谈到 了拨归联合武装部队的军队的训练和装备问题"。

新华社北京9月23日电 华盛顿消息:美 里 国总统里根22日写信给苏联领导人勃列日涅 表 夫。信件在对苏联加强军事力量和在世界各地 根 的行为表示不满的同时,表示愿同苏联建立稳 致 示 定的、建设性的关系。 里根的信是在美国国务卿黑格计划同苏联 信

外交部长葛罗米柯在纽约举行会谈前夕发出 的。美国国务院发言人费希尔在22日的长篇声 明中叙述了里根信件的内容。

费希尔说,里根在信件中指出,美苏"必须在相互克制和有来有往的基础上建立稳定和 建设性的关系",但是,"苏联最近一些年的许多 行动并不具备这些要素" 信件列举了美国所特别关注的苏联在两个

方面的问题。第一、在过去十五年中,苏联不 断地、全面地加强军事力量,其程度远远超出 苏联的防务需要,而具有谋求军事优势的令人 不安的含义。第二,苏联通过在地区性冲突中 直接和间接地使用军事力量的办法在世界各地 追求单方面的好处。

里根在信中表示,美国期待着国务卿黑格 和外交部长葛罗米柯即将在纽约进行的会晤 但美国坚决致力于在欧洲实现军事均势。里根 谴责苏联空前地增加指向西欧的 S S — 20 导

正当利益,如果苏联也愿意考虑美国利益的话。他认为,美苏两国能够成功地建立一种相互尊重彼此利益和在解决国际危机 过程中互相克制的结构,这将导致创立一个比以往任何时候都 更为扎实、更为特久的美苏关系基础。

在谈到"团结"工会的领 们方面的坚决反对" ,拉科夫斯基说,"我们明 在谈到政府与

在谈到政府与"团结"工 会之间的关系时,这位副总理 说, 合作和伙伴关系的思想"已 被埋葬了"。"伙伴精神被同政 府的斗争,明确地说,也就是 同波兰统一工人党, 同人民政 权的斗争所代替" 奥尔绍夫斯基在电视讲话

與小紀天新盛任电视評估 中说,今天,在经济、社会以 及竭力要把我们的事业引向西 方轨道的政治活动的实际威胁 面前,该是结束反对政权和夺 取政权的冷战的时候了。 他说:"团结"工会部分领

导人所制定的路线不是为了改 革社会主义制度,他们打算完 全改变这一制度,使波兰同西 方联系在一起。因此,这是一 条反对波兰劳动人民在人民政

权年代里取得的成果的反革命

奥尔绍夫斯基在谈到波国 "反苏行动"时说,这些 都会导致我们的这个最亲密的 虑,是否继续帮助我们,是否 只是根据相互平衡的标准来同 我们保持经济关系。我们的贸 易平衡表中还有这么大的逆 差, 如果我们明年应该平衡这 些逆差的话,那么波兰从苏联 的进口就将被迫从44亿卢布减 少到27亿卢布。这就意味着, 比方说原料,我们至多能买到 半,而石油得到的将更少, 将减少很多。他说,今天波兰 造船工业是在苏联的稳定的定 货基础上发展的。苏联没有波 兰的供货可以存在,而波兰没

有苏联供应,则不能存在。 奥尔绍夫斯基最后说,尽 管存在着分歧, 但是, 为了使 所有的政治力量联合起来拯救 祖国,必须重建波兰人协商的 基础。不管观点如何不同, 道 展崭新的前景,这些前景决定 着国家的前途和发展。 另据报道,在波党政治局

德一思想动机如何差异,真正 的协商可能创造出国内事件发

就国内局势发表声明后,9月 21日,"团结"工会全国协商委 员会在热舒夫举行了记者招待 该会主席团秘书采林斯基 会上说:"团结"工会准备在 任何时候同政府就任何问题进 行谈判。遗憾的是,目前政府 不希望进行这些会谈,广泛进 行的"反团结工会"的宣传运 动就是证明。他着重指出,"团结"工会一点儿也不想对抗。 当前工会的注意力集中在与经 济改革和自治有关的事情上 他还强调说,政府和"团结 工会的和解是国内生活稳定的

据波通社报道,波兰"团 工会全国协商委员会主席 团22日在格但斯克举行会议, 通过了一个"团结"工会关于 职工自治问题的立场的文件。

关 于 美外长 会

本届联大期间, 苏美外长 将举行两次会晤,除讨论阿 富汗、中东、印支等问题外 中心议题是磋商两国军备控 训谈判的"时间和程序问

今冊果潔看到 茶羊外长

的情况下举行的,有的西方舆 论说这可能是"一次"最冷冰 冰的会晤。由于旷日持久的中 欧裁军会议毫无结果, 欧安会 马德里会议又毫无进展而休 始在欧洲部署巡航导弹和潘兴 ■式中程导弾和美国最近决定 生产中子武器,使苏联大力推 行的"缓和"政策遇到了麻烦。 为了加强自己在外长会晤和今 后谈判中的地位, 苏联在外交 上、经济上和军事上都采取了

不心措施 苏美外长会晤前夕,苏联 宣传机器一再表白苏联愿意同 美国就削减中程导弹达成协 议,并历数苏联多次提出的建 以示苏联对这次会晤的诚 意和重视。在此以前, 苏联对 欧洲接连发动和平攻势, 排拨 西欧和美国之间的关系,阻挠 在西欧部署美国的新型导弹。 苏联表示愿意就建立"北欧无 核区"缔结"多边协定"或"双 边协定",声称将不对那些不生 产、不购置和不在自己国家境 核武器、此外、苏群环蛊或人 化决议的实施。当然、苏联更希 心地提出"欧洲无核区"的口号和所谓"暂停"部署导弹的 建议,声言如果北约不在欧洲 部署中程导弹,苏联愿意"减 少"部署 S S - 20 导弹,等 等。苏联还公开号召"世界 革命运动、争取和平的战士" 起来"坚决反对在欧洲部署美

国新型中程核武器",甚至说, 西欧可以撇开美国"个 别地或者集体地"同苏 联进行裁军谈判。

苏联一方面想方设 法动摇西欧部署美国新 型导弹的决心,同时自己加速部署中程导弹. 优势的既成事实。到去 年年中,苏联只部署了 160枚SS-20导弹, 而到今年8月总数已达 到250枚,比原预计每 年增补50枚的速度大大 加快。里根政府决定生 产中子弹后,苏联立即 宣称他们也能生产自己 的中子弹,还声言"拥

苏联对这次会晤如 此重视, 看来它企图通 过谈判阻止美国在欧洲 部署新型导弹的决定,

有一切能力来粉碎反动

派旨在取得军事优势的

计划"。

望早日同美国谈判欧洲的中稻 导弹问题,以此推动东西方 的裁军谈判, 助长两欧的和 平主义思潮和美国内部的对 苏绥靖思

潮. 从而 影响里根 的对苏政



图中左边牌子上写的是"限 制武器最高级会晤",右边的英文 字是"我干完再跟你谈" 原载沙特阿拉伯《阿拉伯新闻》

巴布亚新几内亚外长在联大发言

支持建立国际经济新秩序 要求苏越从阿柬撤军

苏外长一面猛烈批评里根政府一面要求同美国对话

电 巴布亚新几内亚外交部长 诺埃尔・莱维今天在联大一般 性辩论发言中说,两个超级大 国间日益加剧的紧张局势使世 界更加接近于爆发核对抗边

在谈到阿富汗和柬埔寨的 问题时,他说,他的政府不承 认由外国军队在这两个国家扶 植的傀儡政府。他敦促苏联和 越南把它们的军队从这两个亚

在谈到国际经济合作的问 题时,他说,他的代表团支持 为建立一种公正的国际经济秩 序和改变现存的世界经济体制 所进行的努力。并主张发展中 美国防务的努力表示关切。他

RUSSIAN

据新华社联合国9月22日 国家之间的经济合作

新华社联合国9月22日电 苏联外交部长葛罗米柯今天在 联大的一般性辩论中发言, 方面对美国里根政府的政策讲 行猛烈的批评,另一方面要求 同美国进行"对话,以便对那 些有争议的问题寻求相互可以 接受的解决办法"。 葛罗米柯在讲话中声称,

苏联是一个"爱好和平"的国 家, "苏联从来没有威胁过,现 在也没有威胁任何人"。他还谴 在也没有威胁任何人"。他还谴责"西方国家的某些人士"正 在千方百计地"动摇波兰的社 会主义基础'

葛罗米柯对里根政府加强

说,美国加紧部署MX导弹 巡航导弹和新的战略轰炸机以 及美国决定生产中子弹等,是旨在打乱"业已存在的战略平 衡"。他认为,"煽动军备意察是 一种疯狂的行为",并且再次发 出威胁说,苏联"决不允许别 人(在军事上)招讨我们。我 们将理所当然地、充分地对付 任何挑战,以便保持力量的平 衡"。他还要求美国海军离开波 斯湾,并说任何国家都无权 擅自宣布世界的任何部分为 其利益攸关的地区"

萬罗米柯声称,"苏联准备 招 同美国就限制战略武器问题恢 复谈判。

葛罗米柯在他的讲话中避 而不谈苏联对阿富汗的侵略, 反而攻击美国和中国对阿富汗 "不官而战"。他还鼓吹按昭苏 联的方案对阿富汗和柬埔寨问 "政治解决" 题实行

当苏联外长发表讲话时, 索员, 在联合国大厦外边有500多名 示威者高呼"俄国人滚出阿富 同一天苏联 美国纽约群· "不许在阿富汗使用毒 气"等口号,并且焚烧了一面

举着。

柬三方特委会第三次开会 就组成民柬联合政府问题交换意见 新华社曼谷9月22日电 柬埔寨三方爱国抵抗力

量特别委员会今天在曼谷举行第三次会议。出席会议 的西哈努克亲王、宋双和民主柬埔寨政府三方面的代 表就组成民主柬埔寨联合政府的问题继续交换意见。 这是在特别委员会会议今晚结束时发表的一项新

闻公报中宣布的。

公报还宣布,三方同意在晚些时候继续会晤。 据消息灵通人士透露,在组成联合政府的问题上 三方迄今未达成协议。据说一方希望首先讨论组成联 合政府的程序问题,而另一方则坚持要先讨论联合政 府的人选问题。

泰国武装部队最高领导层改组

新华社曼谷9月23日由 泰国总理府今天发布一项新闻公 新平在東晉介為百日 电 ※回為建和ラ人及印 · 项制商公 报、宣布从10月1日起提升陆、海、空三军279名上校级以上 军官的职务,并对军队最高领导层作相应的调整。 在新提升的军官中,原武装部队最高司令部总参谋长沙友

德·格蓬上将任武装部队最高司令,原海军参谋长奥巴·差米 功海军上将和原空军司令助理安蓬·功德空军上将任武装部队 最高副司令;原陆军参谋长沙·汶他拉恭上将任陆军副总司令; 原海军作战舰队司令颂汶·崔披汶海军上将任海军总司令,原 海军副参谋长巴帕·参他威拉海军中将任海军副总司令;原空 军参谋长他胶·素信翁空军上将任空军总司令,原空军副参谋 长巴攀·徒巴德米空军中将任空军副总司令

安哥拉收复被南非侵占的三个城镇

非统组织主席要求南非立即从安哥拉撤军

新华社北京9月23日由 罗安达消息:安哥拉国防部22 日发表公报说,安哥拉军队最 近收复了上个月被南非侵略军 占领的3个南部城镇— 瓜、尚贡戈和恩杰瓦。

公报说,这些被收复的城 镇已遭到南非侵略者的严重毁

公报还说,南非侵略军至 省的一些地方。

另据报道,最近访问过安 哥拉的非洲统一组织代表团在 亚的斯亚贝巴说,关于南非军 队已全部撤离安哥拉的报道是 "完全没有事实根据的"

新华社内罗毕9月21日电

非洲统一组织现任主席、肯尼 党中央书记金永南今天下午会 们进行亲切友好的谈话。

立即从安哥拉撒军。 安哥拉,占领着大片安哥拉领 赤裸裸的侵略。

明,要求南非种族主义政权尊 乱。 他还呼吁所有非统组织成 重非洲各国的领土完整,并且

伯利兹国务部长会见我政府代表

亚总统草伊今天在这里发表声 十, 这造成了(那里的) 局势动

新华社伯利兹域9月22日由 伯利兹国务部长老特尼21日 在这里接见了前来参加这个国家独立庆典的中国政府代表汪滔,并同他进行了友好的谈话。同一天,刚卸任的伯利兹前总 督詹姆斯, 亨尼西仍以总督身份全见了汪滔。

金永南同志会见《人民日报》代表团

朝鲜劳动党中央政治局委员、

据新华社平壤9月23日电 见了以副总编辑秦川为团长的

无核区的神话 英国《约克郡

题为《无核区神话》,现摘要如下:

如果可以给"无核区"下这样一个定义: 即一个没有部署任何核武器、过去没有、将来也不会爆炸任何核武器的地区,那么,近年来 已有不少无核区遭受了战争的破坏, 柬埔寨、 阿富汗和埃塞俄比亚就是例子。说的更远一点,1968年在捷克斯洛伐克的那些核武器都是 属于俄国人的,因此,当苏联人侵者开进这个 国家时,它们实际上也是无核区。说的再远一 纳粹发动进攻时整个欧洲当然是无核区 (虽然那是因为原子弹尚未发明出来)。因此, "无核区"未必就是"无战区"。实际上,勃列 日涅夫今天在莫斯科很可能给那位急切希望单

方面承担义务的(英国工党领袖)迈克尔·富 特留下"无核区"就是"无战区"的印象。 苏联人正在大力推行无核区主张,西方的 些绥靖主义者和新中立主义者似乎正在上当

受骗。北欧国家(那里根本没有部署任何核武 器)是这种宣传的主要对象。但是,即便苏联 人在历史上不属于最放肆的行骗者,难道人们 真的会相信,在苏联人发动战争的24小时后, 在克里姆林宫认定靠常规武器入侵难以取胜的 情况下, 北欧无核区仍能保持无核状况吗? 要

行任何无核区

当苏联坦克大举驶过北欧国家的边界 时, 这些国家该怎么对付呢?

一些人对苏联的宣传中暗示的东西作出的 反应是,好象那是些明确的承诺,甚至是只待 签署的报议中的条约。有人以为, 苏联人或许 会把他们自己的科拉半岛也归入无核区, 这纯 属痴心妄想。那意味着要撤走在苏联大多数核 导弹潜艇的基地——摩尔曼斯克的核武器。即 便俄国人作出一点姿态,同意从这一地区撤走 战术核武器,他们转眼又会把这些武器部署在 这一地区以南几百英里的地方。一旦有人指责 他们在波罗的海藏有核潜艇,他们可能会 否认(就象现在他们的核潜艇在瑞典水域被发

现后所做的那样)。 克里姆林官玩弄无核区花招的目的在于分 裂北大西洋公约组织,麻痹北欧国家的斗志,进 而把它们置于死地, 使那

些甘愿上当受骗的人觉得 苏联人正在努力建立和平 区。使我们失望的是,西 方各国领导人没有采取什 么行动来驳斥勃列日涅夫



禁止或限制使用滥杀滥伤武器公约



签署关于 《禁止或限 制使用某些 可被认为具有过份伤害力或滥 ※濫伤作用的常規武器公约》,

请问这个公约有那些规定? 陆仁宁 答: 这个公约是根据1977

年联大决议于1980年10月日 内瓦"联合国禁止或限制使用 某些可被认为具有讨份伤害力 或滥杀滥伤作用的常规武器会 议"通过的,包括公约及其所 附的三项议定书 《公约》的主要内容是强

调战争中人道主义的原则,重 由联合国宪章的有关精神, 希 望各国参加并履行该公约并进 一步扩大范围,禁止其他濫杀 滥伤的类似武器。在适用范围 方面,沿落1949年保护战争受 难者日内瓦公约及该公约的 1977年第一号附加议定书的规 定, 包括了对进行民族解放斗

问:最 争的军民的保护问题。公约规 近报载我国 定缔约国在签署时,至少得接 受两项议定书。

公约所附的三个议定书的 主要内容如下: (一)《关于无法检测的 碎片(武器)的议定书》,是"禁

止使用任何其主要作用在于以 碎片伤人,而其碎片在人体内 无法用 X 射线检测的武器"。这 类武器是全部或主要由木材、 玻璃或塑料之类材料制成。这 些物质的碎片击入人体后,难 以用X射线检测、取出使伤者 遭受极大痛苦。这种痛苦被视 为已招出阻滞敌方所需的正常

军事需要。 (二)关于《禁止或限制 使用地雷(水雷)、饵雷和其他 装置的议定书》,其中"水雷"系 指封锁海滩、水道或河流渡口 的水雷, 不包括用于海洋和内 陆水道中的反舰船水雷。 雷"系指伪装成表面无害的轻便物体(如打火机、钢笔),具 有特殊设计和构造能装入僵性

物的雷器;或是附着、联结在 特殊物体如国际保护性徽章 标记、伤者、病者、死者、食品或饮料等的雷器。"其他装 置"系指遥控雷或定时雷。

该议定书强调尽量避免这 些武器对平民的伤害; 限制使 用以大炮、火箭或飞机等手段 远距离槽布的"逼布地雷"。限 定这类雷器只能用于军事目标,并对布雷区有精确的记录, 或本身装有自毁或谣控装置, 在撒布后不再适用于军事目的时即自行销毁或失效;禁止使 用上面提到的饵雷: 布雷时应 记录位置,在敌对行动结束后, 需采取有效措施,保护平民不 受伤害。同时,交战各方通过 协议,相互公布在对方土地上

的布雷区。 (三)《禁止或限制使用燃 烧武器议定书》规定禁止用燃 烧武器攻击平民或民用设置。 对居民集聚区内的军事目标, 如能同周围民用设施隔离或区 分,可使用空投燃烧武器之外 的燃烧武器。

. 解涂祛

要护和

北 也 门 奉 行 积 极 中 立 外 交

位于阿拉伯半岛西南端 的阿拉伯也门共和国, 素有 红海门户之称。西南面,它 与非洲之角隔海相望, 东北 面,隔着沙特阿拉伯,是风 急浪险的波斯湾。重要的战 略位置,使北也门处于两个 超级大国激烈角逐的漩涡 中。长期以来, 北也门奉行积极中立和不结盟政策, 反 对外来势力对红海、波斯湾和中东地区的侵略扩张,为 维护本地区和平与稳定发挥

了积极的作用。 北也门一再要求红海和 印度洋成为和平区,主张该 地区的安全完全由该地区的 国家负责,排除外来干涉 并为此进行了不懈的努力。 1977年3月, 北也门。 丹、索马里和南也门等红海 地区国家的元首,在北也门 的塔伊兹会晤,就红海国家 进行合作、维护红海沿岸的领海权益以及使该地区远离 国际争端、远离大国军事存 在等问题进行了磋商。作为 东道国,北也门为这次会议 的召开作出了贡献。在超级 大国加紧争夺波斯湾和中东 的情势下, 北也门的上述主 张和努力符合这个地区人民 的利益和愿望, 因而赢得了 广泛的支持。 在许多重大的国际问题上,北也门一贯采取反对侵略、维

护和平的正义立场。它坚决反对南非当局的种族主义政策,支持纳米比亚人民争取独立的斗争,它反对削弱不结盟运动和使 其偏离中立、不结盟性质的倾向,希望不结盟运动在消除亚非 拉紧张局势和阻止大国军备音赛方面发挥作用: 它主张中东问 题的全面、公正解决,要求以色列无条件撤出阿拉伯被占领土。 停止一切侵略活动,恢复巴勒斯坦人民的合法权利,包括建立 独立的巴勒斯坦国:对阿宫开问题, 北也门派代表出席了伊斯

独立的巴勒斯坦国,对阿富汗问题,北也门族代表出席了伊斯 兰国家外长会议,这次会议一致通过了谴责亦联侵略阿富汗和 要求苏联立即从阿富汗撤军的决议。 北也门严格执行积极中立和不结盟政策,北也门国家之前 "我们拒绝参加两个超级大国之间竞争,既不支持东方反对西方,也不支持东方反对西方,也不支持两方反对东方",坚决反 对一切形式的外来干涉,维护国家的独立主权。1978年6月24 日,北也门总统加什来在超级大国阴谋策划下遭到暗杀。北也 门政府严厉谴责了这一罪恶行径,并明确指出,暗杀加什米的

日本获世界男子手球赛决赛权

日本出版有关中国三部书

究"出版

补为祝贺

我国庆节,将于

10月上旬

国的古

卷。在这一大部头的日译我国

古籍中, 共收录了截至宋代以 前的先秦哲学、文史子集等古

典名著,其中包括老、庄、申、

韩、四书、诗经、楚辞、汉译佛 典、世说新语、玉台新咏、六

朝・唐代小说和唐宋八家、诗 选等_ 由我国人民美术出版社

(中 第5卷《骆

日本 插图。 各类都有注释

于10月上

旬先发行 全集中的

驼祥子·

正红旗

下》。出版

补发行全

集的主要

对象是日

、五十七、六十二、比赛中获得第六名。

。、个级别的比赛,但都在前十七、六十八、七十七、六十二、六十八、七十七、六十二、六十八、七十七、六十八、七十七、六十八、七十七、六十八、七十七、六十八、七十七、六十八、七十七、六十八、七十七、六十二十七

正前三十 本 本 次

《老舍小说全集》全10卷。 这套全集中收录的老舍作品

有:老张的哲学、赵子曰、二马、 离婚、骆驼祥子、正红旗下、四 世同堂和老舍短篇小说选等。

4.5. F. S. S.

4

者和各个图书馆的收藏。

二组的比赛,十二届世界男子手球镭标赛亚洲区预赛第二组的比赛,十六日至东京举行。日本和南朝鲜队和日本队时,由于打得比较拘谨,失误朝鲜队和日本队时,由于打得比较拘谨,失误被多。结果以二十三比二十六和十七比十八产生5万。73 比人生十八3 中国队伍



萨那是一座有名的宗教城市,全市约有不同建筑 风格的清真寺80多座。其中占地1万多平方米的萨那大清真寺,建于公元七世纪,至今已有1,300多年的历史。图为萨那老城区密集的清真寺建筑群。

新华社记者 许 昌摄

黑手既不是来自也门,也不是来自阿拉伯民族,"罪恶的矛头指向南北也门和阿拉伯半岛,以达到它控制这一地区石油资源和 战略要他的目的"

近年来,北也门力图实现武器来源多样化。北也门政府认 为,这样作可以避免"成为只属一家的俘虏",是维护国家独立 的一个涂谷。

此外,北也门很注意发展同波斯湾以及阿拉伯各国的友好 关系,主张阿拉伯国家应该消除分歧、增强团结,把物质和道 义的力量用来反对共同的敌人,并为此作了大量的工作。此也 门领导人积极开展外交活动,不断出固访问,寻求双边报动 合作,同苏丹、科威特、阿曼、阿拉伯联合酋长国、伊拉克等 国家建立了密切的关系。

北也门与沙特阿拉伯的关系也得到进一步的发展。据报 道,沙特阿拉伯仅为北也门1977年到1982年的五年计划就提供 了约30亿美元的援助。

历届北也门政府都很重视同中国增强友好合作关系。1956 加加北地门政府部原里使间中国增强发好合作天东。1936年9月24日,北也门同中国正式建交。二十五年来,中也两国的关系一直在健康地稳步发展。1958年1月,两国签订了友好条约、商务条约以及科学、技术和文化协定。这期间,两国的 友好往来十分频繁

去年9月,姬鹏飞副总理率中国政府代表团到北也门进 行友好访问。此外,两国的经济、科学和文化合作也日益广泛。在和平共处五项原则的基础上,中国和北也门的友好合作 关系正在展现着更加广阔的前景。

打破了七项世界纪录和平了三项世界纪录,你愈志、强主共和国选手获得上项至军。 傑加利亚、苏联和古巴选手手各铁、项冠军。 保加利亚、苏联和古巴选手一条在五十二公斤,六十公斤,七十五公斤,八十二点五公斤和九一公斤五个级刚的比赛中,

、第二和第三名。中国队以5八十七分和一百七十七分,4八八十七分和一百七十七分,4八八十七分,4八八十七分,4八八十七十七分,4八八十七分,4八八十七十七十七十七十七十七十七十七十七十七十七十七十七十七

获得团体以三百零七

สมเด็จพระเทพร

著 迅 作 在 法 国 闻华楚

在伟大的文学家、思想家和革命家 鲁迅诞生一百周年之际,在法国巴黎市中心繁华的第三区,经营中国图书的风 風书店专门开辟橱窗,张挂鲁迅的照 片,陈列中、法、英文版的鲁迅著作, 吸引了过往行人和许多法国读者。 鲁迅著作第一次在法国出现是1926

在罗曼·罗兰的关怀下, 当时的 《欧洲》杂志上发表了《阿Q正传》的 法译本。译者在序言中简单介绍了鲁迅 以及他在中国的影响。从此,《阿Q正 传》成为法国读者最熟悉的鲁迅著作之一。此后,1953年和1975年,又相继出版了保尔·贾玛蒂以及马丁·瓦莱脱· 艾梅莉译的《阿Q正传》。贾玛蒂是一位 现代诗人,他不懂中文,翻译时也未读 过《阿Q正传》的第一部法译本,可能 是有人口译, 经其加工而成的。去年, 经戏剧家让·儒尔德伊改编, 约克·尼 歇导演的《阿Q正传》搬上了法国舞 台, 在巴黎和斯特拉斯堡等地上演

七十年代以来,法国研究鲁迅著作 的人日益增多,特别是1969年以米歇尔· 露阿教授为首的鲁迅研究组成立之后, 鲁迅著作的研究、翻译和出版工作进 步开展,相继出版了鲁迅著作《为了 却的纪念》(1972年)、《对于左翼作家 联盟的意见》(1972年)、《门外文谈》 拾》(1976年)、《华盖集》(1978年) 以及《关于中国语言和文字》等。

最近,为纪念鲁迅诞生一百周年,以

米歇尔·露阿为首的鲁迅研究组出版了 《鲁迅诞生一百周年纪念集》, 收集了鲁 汛不同时期的一些著作。

目前,正在翻译准备出版的鲁迅著 作有《坟》、《花边文学》、《三闲集》 《南腔北调》、《而巳集》和鲁迅诗集

鲁迅研究工作也在法国展开,巴黎 第七大学和第八大学已开办讲授鲁迅著 作的课程,由米歇尔·露阿教授和马 丁·瓦莱脱·艾梅莉教授分别任教。不 少大学生洗鼻讯 英作撰写些业论文。在 法国国立科学研究中心支持下成立的 "鲁迅研究组",有研究人员20余人, 为翻译介绍鲁迅著作,做了许多工

美丽的湖滨城市 布琼布拉

杨汝生

布隆迪首都布琼布拉地处 坦噶尼喀湖畔,面向大湖,背 依高山,是一个美丽的城市。 远远望去,整个城市就象一片 绿海,一栋栋不同色彩的房屋 点缀其间,在阳光下晶莹闪烁,象是撒在绿海中的五色贝 壳。城中到处是苍翠葱茏的树 ,有的傲然挺立,有的枝如 盖,生机勃发,花果累累。 马路两旁有修剪整齐的松墙和 平坦柔软的草地。市里虽然没 有高大的建筑物,但那些一、 两层的房屋,不论在造型上, 还是在着色上,都别具一格; 许多院落的围墙都是花树组 成,一簇簇,一丛丛,花色斑 驳,争奇斗艳。到外都能听到 区, 也是如此。整个城市犹如

个姹紫嫣红的大花园。 这里的人说:"没有坦噶尼 通八达的公路,大湖还给它提 喀湖,就没有布琼布拉"。布琼 供了一条十分方便的水上通 布拉的发展是和大湖紧密连在 一起的

坦噶尼喀湖是世界上最大 最深的湖泊之一。湖长720公 里,宽48-70公里,面积3.29万 平方公里,比布隆迪大得多。 沿岸国家除布隆迪外,还有扎 伊尔、坦桑尼亚和赞比亚。湖 的最深处达1,435米,为世界 第二大深湖。由于地处大湖之 滨这一有利的地理位置,布琼 布拉才得以在短短的几十年内 迅速发展起来,现在已是一个拥有15万人口的新兴城市。

从前,布隆迪的首都是基 特加。基特加四周群山环峙, 交通极其不便。而布琼布拉则

号碑

: 团结、进步、 。纪念碑顶端三

新华

基戈马港,水陆只有176公里, 基戈马又有直通达累斯萨拉姆 的铁路。布隆迪进出口物资的 80%以上都是通过这条运输线 运送的。目前,正值咖啡收获 季节,布琼布拉的码头上,待 运的咖啡堆积如山, 坦噶尼喀 湖面上, 赶运咖啡的船只往来 如梭, 呈现出一片紧张忙碌的 景象。 坦噶尼喀湖还绘布降油人

不同。它不仅有国际机场和四

民提供大量的水产食品。大湖盛产的鱼类就有300多种,其中 著名的非洲鲫鱼和一种小银 鱼,更是布隆迪人民喜爱的佳 肴。夜晚,湖面上繁星点点, 那是渔民们在撒网捕鱼; 清 还鼓励私 晨,湖边欢声笑语,那是渔妇 人 建 造 带着丰收的喜悦,头顶一筐筐 旅 游 设 鲜鱼去市场出售。

样,气势磅礴,气象万千。它 那变幻无穷的自然景色吸引了 大批国内外游客,这给布隆迪发展旅游事业创造了极为有利 的条件。当风和日丽的时候, 站在湖边极目远眺,可以望见 扎伊尔连绵起伏的山峦;遇上 阴雨天,满湖烟波浩淼, 无际,又象置身海边。随着晨 曦的到来,微风吹拂,湖上泛 起万顷碧波,一层又一层的浪 花紙着岸边细沙,发出细碎的 声响。落日晚霞中,湖面又是 另一番景色, 浮光跃金, 象千万 条鱼儿跳出水面。更加有趣的 是,有时人们还可以看见成群 的河马,拖着大而笨重的身体, 爬上湖岸的草从中百食...

坦噶尼喀湖如同大海一

旅游事业十分重视, 正在湖边 大兴土木, 修建更多的游泳场。 俱乐部、别墅、旅馆和饭! 等。政府



生 物 获

近几年来, 世界各国能源专家努力寻找新 的能源,以减少对石油和天然气的依赖。其中,大有希望的生物能引起了普遍的重视。1980年4月,在美国召开了由美国、日本和中国等 40多个国家参加的生物能源会议。最近,在肯 尼亚召开的联合国新能源和可再生能源会议、 将生物能列为14种新能源和可再生能源之一。 同时,世界银行宣布,1981年度为能源提供的 23亿美元中,40%用于从牲畜粪便和植物产生

生物能主要是从植物获得能源,它也被称 为"绿色能源"。在光色作用下,每年所有陆上 植物和水生植物形成的生物质,可以产生达 3×1021焦耳的能量,相当于地球上居民所消

3×102/焦耳的能量、相当于地球上居民所頂 能能量的10億以上。目前、世界上许多国家正 在纷纷探索从生物获得能源的各种途径。 许多国家从稻草、木薯、椰壳和甘蔗渣中 根取酒精作为汽油代用品。在盛产甘蔗的巴 西,早在1975年就制定了逐步将汽油—酒精混 合物作为汽车燃料的长期计划。1978年、巴西 用于制取酒精的甘蔗渣达150万立方米,1981

用于制取酒精的甘蔗流达150万立万末,1981 年将增加一倍、到1985年班计要达到2,000万立方来。美国还 从木材或木材残渣中获得酒精,1980年已有一家工厂开业。 中国、很久以前就使用沼气。我国一些地区农村已较广泛 使用沼气的经验很受国外重视。印度从1974年起已修了7万个 沼气池。8公厅枯枝杂草产生的沼气相当7十一旁脱汽油。按目 前已成功的试验计算,2,470英亩森林能生产沼气3,400万立方 英尺,相当于12.68万加仑汽油,另产生6,600吨肥料,将近100

能源号家近年还找到了一些被称为"能源树"的植物并已试验大面积种植。三年前,美国有一种大戟属植物含有丰富的乳胶和碳氢化合物,把这些分子分离出来可直接用来炼油,每 品 1. 股和碳氢化合物,把这些分子分离出来可直接用来炼油。理 之顷这种植物每年可炼油3—15桶。而且它可在沙漠地带或 之顷这种植物每年可炼油3—15桶。而且它可在沙漠地带或 发力。配巴一树,只要在树干上钻个孔,油即源源流出,可直接在柴 油机上使用,我国海南岛的油楠树,其树干也能出油。 生物能均强污染最小,原料丰富。生物能的开发利用,还

情以及在社会 《踏上龙的国土》

主诗琳通。

最近,泰

在这部专著里, 诗琳诵公 主通过她在北京、西安、成都 和云南等地访问所得的印象, 较详细地介绍了我国的风十人

《世界海洋地图》

由一个苏联科学家小组集 体编撰和绘制的《世界海洋地图》(包括上下两册)在苏联 出版。上册是关于太平洋的, 由302幅地图组成。下册是大 西洋和印度洋。据报道,这部 地图是苏联科学家根据700余 万次的观察结果编制的。地图 内容包括有:海底地貌、沉积 层、水下火山和多地震区,以 及海岸类型等。

總 德意民主共和国来比絕勃莱 市力浦,台来受(1647—170 中,出版了台来曼创作的三部迄今 的音乐作品。这三部作品是"了双拳 的音乐作品。这三部作品是"了双拳

的友谊, 必将作出重要的贡

二、「D大调序曲」和 168T 174分 诞生三百周 10三部迄今从未发表过 174分 诞生三百周

得 能 继传 源

台莱曼的 专家们认为,发展和利用沼气这类就地取材的能源对于发 二部 展中国家尤为重要。 作品

在深入研究,但它已为举世所瞩目。

北京出版社出版新书

社会主义经济制度及其优越性 懷代英来演主兼录 孙中山传(修訂本) 為出伊 丑义钱後衝擊 中国医学科学院心血管胸研究所放射科龜著 7,90元 又词典 北京外置学院编写组 1,80元 北京绅跑学院外语系 1,10元

新华书店北京发行所发行

戏剧与电影 ..忆 川 《楚天风云》頌董老······ 焦菊隐关于《一家人》的导演批示 译版全1卷。这部他名瑶曲的特 点是根据我国历史的变迁、现代的工商业的所在地、各地的 特产, 我国各栅区的经纬度等 并加详细的解说。本书收录了 我全国的河川、湖泊、山岳、 交通铁路、纪念馆、各名胜古 迹和观光地等共5,000个条目。 (余琼)

世界自由式摔跤锦标赛结束

新四天的一九八一年世界自由式摔跤锦 が響 四日在南斯拉夫斯科普里全部结束。 あい賽 四日在南斯拉夫斯科普里全部结束。 あ 在全部十个级别的比赛中, 苏联选手获得 在全部十个级别的比赛中, 苏联选手获得

国际书讯



(苏联军事力量的战略、战术和武器情况百科全书)

这部百科全书不仅公布了许多在西方从未公布讨的昭片。 织、训练和人员补充等方面的情况。还有几章介绍苏联的全球政 笛等情况.

这部百科全书于1980年12月由美国圣马丁出版社出版。 主编: R·邦德。撰文者: S·梅诺尔等。全书共249页。

(黄育馥)

2 说月报 第十期目录(十月一日出版) 山月不知心里事… 职贵 (中篇) …… 关于猪仔过冬问题 关于田田 · 萬柱 未应昌 · 萬柱 未应昌 · 客丽国照都丰华禾 祝餐文 春水微波…… 报复…… 猪郎公架鸽桥… 百花文艺出版社编辑、出版

适应家电工业发展需要

《家用电器科技》

扩大发行 欢迎订阅

本刊是全議经的专业科技刊榜,由全国家用电器工业科技 情招於主办。主要显彰了本资本人。电水市。地风前、电影中、空 国家。电管为。主要显彰了本家。电水市。地风前、电影中、空 国家。电管内、全球中、电影中、电影中、电影中、空 产品的国内外技术验验,并将市果、产品业工业企业的。可问题 请将订款或正至土贫具外月层北小街次号"家用电器科技发行 组"。汇款收到后,考发收据和已出版名数。 《家用电器科技》给某

影剧美术(双月刊) 一九八一年第五期

· 纪念鲁迅先生诞	長一百周年・
・纪念鲁迅先生選別 鲁迅与戏剧····································	
《 约 》 从小说到电影·············· 拍摄《 伤逝 》 的点滴体会·········	
纪念辛亥革命七十周年	火
亦中山乙木形象即特惠上舞台 文化交往,京剧到处有知音 幕后 { 记优秀服装道具뽜马强	谢国祥
幕后 / 记优秀服装道具师马强	杨文明
小词典 { 苏剧的行当 (—) ········· 小词典 { 莎比亚及作品简介····· 美与丑的搏斗········	
第 5 日 的 博艺	公共 经
强心思致的老师和知心朋友	
化妆 { 戏剧化妆手记 (一)	王 讃
常识 (伤疤的由来	高 为
略谈影剧美术的异同····································	金伯豪
粉墨十秋瞻冥容	
祭松留时乙木生匪	一
以上)《繁花似锦》拍摄琉谚	中處院
初聚於餘的艺术生涯 漫谈"机关布景" 拍摄 \《繁花景》拍摄璜谈 ····································	
化率 / 曹国和《原野》摄制组在-	-起杨德林
對面: 电影演员陈煌 封二:《报	h山传》、彰坛乙春
封三:《正气歌》 封底:《台 本期刊有彩色、黑白彩、剧源	FI D ZII-seeniii
本期刊刊参出、無口影、網牌 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	W/1 105 mm .
《影剧美术》编辑部编辑 全	全国各地邮局订阅、零售
天津人民美术出版社出版	(天津马场道214号)
国内发行:天津市邮局(代4	号6-52) 定价: 0.50元
国外发行: 中国国际书店(目	国外代号BM426)

青海群众艺术 (通俗文艺双月刊)

		年第五期		FFT 3 Ave
舞台 { 子罕辞玉 新目 { 断桥 (青海	(新編历史》	χ)	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	罗永年
7 上24 / 玉宝风公	1:(中篇连载	ラー)利	特生 公 风	の中
~ 小说 ~ 玉宝风 ~ 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一				·王德省
/四地 / 带斑点的	的郁金香…			·冯文超
民间 { 小铃铛 (E	无旧(双4F) ·			· 产 (7) 使作
百年(中 中 「 中 「 「 「 「 「 」	KIFINA CITA	一小吃粮,	、民研会育得2	公登埋 苏
~青海~重九登 ~入情~漫话曲	£\$			·许治安
文艺辅导: 杂谈》专论: 重视群众	戏剧结构			·程秀山
专论: 重视群众	文化工作 3	直设高度精神	文明	·傅凤岐
近年青海文艺书	口细眼戏…			中华
*	刊全国发行	请向当地自	B局订阅	

青海省五本.

藏族民间绘画、彩塑艺术展览

青海省文化局、中国美术家协会青海分会、青海省民族事务委员会、青海省民族事务委员会、青海省黄 主办南州文化局、中国美术家协会北京分会

日 期、1981年9月24日 — 10月13日 (星期一休息) 时 同。上午9,00 — 下午5,00(4,30停止人场) 地 点。北 海 公 因 画 舫 斋

瓦 田 歌

我住在上海的那些日子里 | 鲁迅并不十分熟悉,但是我 倒在几个场合见到过他。他的 直观能力、直率态度和精神气 质使我印象深刻。有时候我看 到他快步走在北四川路,草帽

大约是在1935年末的一个晚上, 格尼丝·史沫特莱要我陪她到他坐落于 施高塔路的家中去,并为她做翻译。她自己过去同他谈话往往是用德语。那时我 在日常工作中是说上海话,但是正跟一位满族老师学普通话。她要给"因普列 (INPRECOR), 即《国际新 回通讯》写一篇有关长征的文音、但我 拿不准碰到刚从长征归来到上海作报告 的作家冯雪峰时,他可能讲什么方言。 他那天晚上要到鲁迅家去。通过同我的 两个义子——一个内蒙古人、一个湖北 人平时谈话,我对其他方言也有些接触, 这多少有些帮助, 可是我对艾林尼丝加 此满怀信心地要我担任的角色却毫无把 握。我在很大程度上还是个初学者。

那个晚上令人心神激荡,尤其是当 冯雪峰讲到张国焘同毛主席和朱德将军 从川西阿坝藏族地区的卓克基来到上游 的两河口会面的故事时更叫人神往。毛 主席和朱德步行前去欢迎,而张国焘却坐在他的马上,象一位国民党将军那样, 被骑着马的部下拥簇在中间。我有时被 某个字眼难住,冯雪峰就生起气来,怒 "他连这样简单的事都翻不出 冲冲地说: 本! 于是鲁迅就会站起身来,给大家倒

鲁

迅

在

中

玉

大

学

的

讲

演

口 忆 断 迅

〔新西兰〕路易·艾黎

那是我在他生前最后一次看见他。大约 是我和一位朋友参加11月7日一次宴会 在同一时期, 曼尼·格兰尼奇因事被宋 庆龄派往鲁迅家去, 拍了一张鲁迅站在 门口的照片, 在宋的思想上照顾好鲁迅 是居于首位的事。那张照片照得很好。曼 尼是《中国呼声》杂志的编辑,他送了 一张给我,这张照片我在其后十年左右 的时间一直收在我的小皮包内, 直到最 后丢失。当时以"大风"为笔名的一位年青女画家郁风,根据那张照片,画了 -幅很好的鲁迅头像素描,《中国呼声》 当时以整版篇幅发表了它。 1936年埃德加·斯诺的《活的中国》

①一书出版,他非常高兴。这本书分为 两部分,前半部有一篇鲁迅传记,是埃 德加·斯诺原先在1935年1月为《亚洲》 杂志写的,后边是鲁迅的七篇小说。斯 诺在会见鲁迅之后写道: "鲁迅这个人 物以他的博爱精神、暖人的同情心和对 周围生活的敏锐洞察力给我留下了深刻 印象,我敢肯定,他的作品对事物作出 的解释会是饶有兴味的。" 这本书的标题页印有一张很好的鲁

迅的照片,而这个集子是献给鲁迅的伟 大支持者宋庆龄的。献辞写的是:"献给 S·C·L②,她的廉正不屈、敢作敢 茶, 设些鼓励话,我们就又接着谈下去。 为和忠诚不渝的精神是活的中国那些出 1936年在上海中华基督教青年会举 类拔萃人物的重要象征。" 这些话在鲁迅

~~~~~~~~<del>~~~~~~~~~~~~~~~~</del>

1932年11月间、鲁讯先生探望母亲的病、从上海到

北平。北平有几家大学请他去讲演。最后一次是11月28 日午前,鲁迅到二龙坑中国大学(即今的教育部地址)

讲演。我当时是中国大学的学生,就近可以参加听讲。

那天,我站在院子里,鲁迅先生站在大门楼前的一张小板凳上面。我站在院子里,鲁迅先生站在大门楼前的一张小板凳上面。我站在他面前,看得清楚,听得清楚,不象前一天午后在和平门内师大,鲁迅站在广场的高台上,

群众很多,我远远地望着他,他讲什么,听不清楚,事后才知道讲题是《再论第三种人》。

这次他讲的题目记不起了, 按日本朋友的记载, 说是《文艺与武力》, 现在只记得当时鲁迅取笑有的作家把夫妇生活琐事的吵架, 也当做文学来描写。他讲得很幽默,

及生活琐事的吵架,也当做文学来描写。他肝特很幽默, 我有时不禁要发笑。正听得人种,觉得好象并没有讲完。 却不知为什么他就从凳子下去,有人引他从人群中走开 了。就在那会儿,忽然有人喊起,打倒出失党"的口号, 但也有人不示弱反击回去,喊着"打倒国民党"。这一来 去,会场顿时大乱,接着"军警从外面跑进来,学生们 不得不散开了。这个场面的情景,还印在我的脑子里。 查看《鲁迅日记》记载着讲演只是20分钟。当天下午5

查看《鲁迅日记》记载着拼演只是20分钟。当天下午5 时午,也被乘火车回上海。 当时我是寄宿在核内后院的宿舍里,那个时期,正 是丧权辱国的"九一八人"事变的第二年,日本帝国主义 者一手球柜的的"湍洲阳"已经成立,又是刚刚"十月革 命节"过后,革命的地下活动活跃。同时,也出现白色 恐怖的气氛,宿舍被采兵搜查,也有同学被带走,我那时的心情。既为 请鲁迅来中大讲演,感到十分喜欢,但也顾念会出现精乱分子。如果有 同志参加过这次活动,今天当会唤起这阵小动荡的记忆吧。

九二二/11° 我见到鲁迅情绪较为轻松的一次 后出来的时候。那是一次盛大的聚会, 人们热烈地相互祝酒。鲁迅从来不是个 本正经的人,那天的情绪倒颇象个孩 子。他那顶旧毡帽掉到大厅衣架的后面, 他因为不知道帽子跑到哪里去了而到处 寻找,到后来我们给他找了出来,他一 提脚把帽子踢下楼梯,大笑着说:"一顶 老黄包车夫的帽子,我就是个拉黄包车 的!"他边笑边跟着大伙走下楼去。

由于鲁讯的肺病越来越严重, 就去 请教当时可能找到的最好的西医专家 医生劝他彻底休息,于是我跑到江湾去 看一家别人推荐的私人医院、并且回来 向有关朋友们报告了详细情况。然而鲁迅坚决不去任何医院,说他知道他的病 已到最后关头,在当时是绝对无法救治 了。他说在这件事上他听从一位当医生 的日本老朋友的忠告,说他要做的事还 很多, 而且要充分利用剩下的时间。对

很多,而且要充分利用剩下的时间。对 他来说能够让他保持距离的精力并充分 使用它到最后一刻,定是莫大满足了。 他的葬礼是一件大事。追游群队伍 经过我位于上海市中心的二楼办公室窗 下时,我俯窗下壁,看见当时的日本美 女池田幸子也走在队伍当中。我同她先 在战争年代的重庆、继而在解放后的北京时常见面,从而对她有了更多的了解, 直至七十年代她去世为止。在这么多年 里她为加强日中了解的事业贡献了力 量。她和鲁迅很熟,她的去世切断了同 鲁迅的又一联系。

埃德加·斯诺曾援引鲁迅对青年人 的话说: "要思考和研究社会经济问 题,到千百个穷乡僻壤去旅行,访问将 军们, 然后再去访问他们的牺牲品, 睁 大眼睛、头脑清醒地看一看你们时代的现实,并且为建立一个开明的社会而努 现实,并且为建立一个开明的任本则为 力吧,但是要永远思考和研究"。在谈到 那个时代的青年时,他说:"正因为生长 那个时代的青年时,他说: "正因为生长 在一个急剧没落的阶级,他们才更能了 解它,摧毁它,并创立起一种明智的社

文格尼丝・史沫特莱是在1936年10 月20日听到鲁迅逝世的消息的。她当时 正在双十二事变前的西安。她写了以下 一段话:鲁迅之死不仅给我个人带来悲 痛,也是民族的悲剧。他并非无目的而 福,也定民族的悲剧。他开非尤目的间活,也不投身于猎取财富、权力和地位。 在中国所有的知识分子中,他对受过教育的年青人影响最大。他体现了为公的 精神,而痛苦和斗争的生活却孕育了致他于死命的疾病。他把生死置之度外。

只是到了公布他的逝世讣告时,新 闻检查当局才取消了对鲁迅名字的禁 令。在上海举行的葬礼是令人难忘的。 教师和学生们离开了他们的教室,店员

工厂,穷苦的作家、画家和演员走出他们的藏身之地来为 他送葬。孙中山夫人和她的 弟弟宋子文都参加了送葬队 伍。

鲁汛不是共产党人, 但是 告述不是共 兒人, 但是 共产党人尊重他的学识和精神。在他们 的根据地延安, 后来建立了第一个鲁迅 图书馆; 我成了外语部的掌印人, 并把 我在中国收集的所有书籍都捐给了它。 在这以后,共产党人又建立了鲁迅艺术 学院,数以百计的受过教育的青年人从 全国各地去到那里,在最优秀的作家艺术家、音乐家和演员的指导下学习。 这是一所创造了一种富有活力和战斗性 的艺术学院。

当鲁迅去世后第二天, 西安的朋友 们到临潼去的时候,连庙祝——一个没有多大想象力的商人也参加进来同他们一道谈论鲁迅。我听着他的话,目睹连一个偏僻的乡间寺院的主人都知道鲁迅 生平事迹的事实,我问我自己:"这一切 新闻检查有什么用呢?" 在避暑胜地北戴河,树立着高尔基

和鲁迅的两座塑像,这两位不朽人物在 很多方面都非常相似。当那些风云一时 的人物已被遗忘的时候,他们的名字还 的人领已 核源忘的时候,他们的名字处 移活在人们心里。 鲁迅仍然强有力地 活在我们中间,正象歌颂美国劳工领袖 乔·希尔的歌中所唱的那样, "他说,我 从未曾死过", 对于鲁迅, 人们也可以用 这话把他铭记。

我写了下面几行诗以纪念鲁迅: 他死了,人民—— 了解前进道路的 相对少数—— 象失去亲人一样悲戚; 如今他们的人数 增长何止千百万倍? 对他的怀念 温暖了整个大地, 今朝更胜往昔. 一个人要象他那样写作 他热爱他们 **豪不含糊。** 一..... 他心中印着绍兴的景物

鲁迅



并非是巧妙的安排,他才与人民的事业心心并非是偶然的机遇,

他的脉搏和党跳一个音律!在缜密的抉择之中, 從缓缓点起烟斗, 然出一脸欢喜,

追

求

与

큐

觅

那里有静静的 河渠和拱桥, 人们戴着棕色的毡帽, 还有那春天的杜鹃, 他成了 秋天火红和金黄的树叶、 和远方蓝莹莹的群山 想起这一切多叫人心欢! 但他深知他必得留下. 和大多数人生活和工作在一起, 他的坟墓静卧在他们中间, 在他上海故居旁的公园里, 人们默然怀着崇敬之情, 从国内外来到此地,

[ 吕宛如译 ]

译注① "Living China"亦可译为 《生气蓬勃的中国》。 译注②S·C·L为宋庆龄三字英文名

而千万个儿童正在它的周围

绍外国川畜文学作品时,

打开儿童世界之窗

贺 嘉

版社创办的《世界儿童》 文艺丛刊,专门向我国少 年儿童介绍世界各国儿童 界之窗的书。

外国儿童文学是儿童 文学的重要部分。优秀的 外国儿童文学作品能够帮

版社创办的《世界儿童》 益。 鲁出先生在他的伟大文艺丛刊,专门向我国少年儿童介绍世界各国儿童 的一生中曾精心地给孩子年儿童介绍世界各国儿童 (有翻译了《小约翰》、《小约年》、风俗习惯、创造发明 他翻译外围儿童文学作品 "并不是从什么,艺术之

宫'里伸出手来,拔了海外 自 至所山子来,极了极小 的奇花瑶草,来移植在华 国的艺苑",而是"尚存希 望于未来"。正是如此,《世

十分重视这些作品的教育 作用。

同时、翻译外国儿童 文学作品比翻译一般文学 最近四川少年儿童出 世界,使他们从中得到教 作品还要难的是,不仅不 能只拘泥于原文,而日还 要考虑到小读者的一定年 龄特征,阅读能力,从现 实儿童生活中选择他们能 够懂的口头语言,象鲁迅 先生那样,尽量"不用什 么难字"。《世界儿童》创刊 号上的几篇作品,如《在森 林里》、《苏赞妮历险记》 《给我唱支歌》等内容健

有母亲般的柔情与蕴藉。 于是他成了永不枯竭的江流, 有父亲般的刚强与坚毅; 

时时都有鲜艳的花朵为他奠祭。一代代都会承受他的启迪,一代代都会承受他的启迪,他的丰功将永不消逝, ,是他成了盈满生机的土地

苦苦寻求着火与真理。 为民族寻一缕兴盛之机, 为民族寻一缕兴盛之机,

是在无数壮烈的呼声里,他无情地淘汰往日的幻梦,是在无数场刀与火的进击。 他痛苦地思索和寻觅

(族魂

## 机床、锻压、铸造、木工机械联合订货会议

会议时间: 一九八一年十月十七日至廿二日 订货会场: 武汉市武汉重型机床厂 报到地点: 武汉铁路局招待所、湖滨饭店(武昌车站有车接)

订

1.承接一九八一年和一九八二年金属 切削机床、锻压机械、铸造机械、木工机床等各类产品的订货。

2.承接轻工、纺织、军工、日用机电、民用机械等各行业所需专用设备、组合机床、生产线、自动

线。根据用户需要,负责设计、制造、提供成套装备,并承接来图来样加工。

3. 承接各行业设备更新、改装及大修理任务,提供各类产品备品配件。

产需直接见面,择优选购。

欢迎各界用户光临订货。

订货会议由中国机床总公司机床联合销售技术服务部、中国机床总公司锻压机械联合销售技术服务部、中国组合机床成套公司联合举办。 有全国机床行业150个重点骨干企业参加 联系电话: 北京55,5752,598,3575

